



# Le Richelieu

Journal régional diocésain catholique



Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937.

92

VOL. 10 No 43

SAINT-JEAN, P.Q., JEUDI LE 9 AOUT, 1945.

5 sous le numéro

## Célébration du centenaire du Frère André à St-Grégoire

C'est dimanche prochain, le 12 août (ou le 19 au cas d'intempérie) qu'aura lieu, à St-Grégoire, la célébration du centenaire de la naissance du Frère André (Alfred Bessette) à cet endroit. L'on sait que seront dévoilés alors un monument en granit gris-blanc de 31 pieds de hauteur ainsi qu'une stèle en granit du Mont-St-Grégoire sur laquelle sont gravées la biographie du Frère ainsi que des notes sur sa maison natale. La Société St-Jean Baptiste d'Iberville organise cette fête.

Un service d'autobus a été prévu entre St-Jean et St-Grégoire, à partir de 8.30 a.m. faisant navette toute la journée; le départ est fixé chez M. A. Boulais, 265 rue Saint-Jacques, avec arrêts au pont Gouin et à Iberville au parc Laurier.

Voici le programme complet de cette journée:

7 heures—Messe à l'église paroissiale dite par M. l'abbé J. L. A. Guertin, curé de St-Grégoire.

8 hres—Messe au même endroit par le Rév. P. J. Fortin, C.S.V.

La communion sera distribuée à ces deux messes.

Ce qui suit aura lieu au site même de la maison natale du Frère:

10 heures—Messe pontificale célébrée par S. Exc. Mgr J. H. Prud'homme, évêque de Salde, assisté par Mgr A. Vézina, ex-supérieur du Séminaire de Saint-Hyacinthe. M. le Chanoine J. O. Archambault sera diacre d'honneur, et M. le chanoine U. Decelles, V.F., sous-diacre d'honneur.

Son Excellence Mgr Douville présidera au trône; il sera accompagné

par M. le Chanoine V. Lincourt, curé de St-Césaire et M. l'abbé M. Godbout, curé de Farnham. (L'on sait que le Frère André a passé une partie de son enfance en ces deux villes.)

Le chant sera exécuté par la Chorale de l'Oratoire St-Joseph du Mt-Royal.

Le R. P. A. Leduc, C.S.C., supérieur de l'Oratoire, prononcera le sermon de circonstance

2 hres—S. Exc. Mgr A. Douville bénira le monument puis adressera la parole. Il sera présenté par M. le curé J. L. A. Guertin, président du Comité. L'Hon. Maurice Duplessis premier ministre de la province, dévoilera ce monument puis exprimera ses souvenirs sur le Frère André M. le notaire R. Fournier, président de la Société St-Jean Baptiste d'Iberville, le présentera.

Avant et après cette cérémonie, l'Union Musicale fera les frais de la musique.

8 heures—Interview de plusieurs personnes ayant connu très intimement le Frère par le R. P. Elphège Brassard, C.S.C.

Film montrant les progrès de la construction de l'Oratoire St-Joseph et autres événements auxquels le Frère André a participé.

NOTES: Les organisateurs attendent environ 25.000 personnes; comme les restaurants ne pourront suffire, on est prié d'apporter son lunch. Le stationnement, est gratuit sur le terrain réservé à cette fin par le Comité. Des flèches indiquent le chemin à suivre pour se rendre au monument, dans un rayon de cinq milles.



Les membres du Comité du Monument du Frère André, assis, de gauche à droite: M. R. Fournier, N.P., M. le chanoine U. Decelles, curé d'Iberville; M. l'abbé N. Guertin, curé de Mt-St-Grégoire; M. Eugène Bessette, maire de Mt-St-Grégoire; debout: M. Paul Bessette, Iberville; M. Joseph Bessette, de Mt-St-Grégoire; M. Aldéi Barrière, Mt-St-Grégoire; M. Samuel Bessette, Mt-St-Grégoire.

### Concitoyens de retour du front

Parmi les militaires revenus d'outre-mer mardi, à bord de l'île de France, se trouvaient quelques-uns de nos concitoyens de la région. Mentionnons:

R. G. Reid, fils de Mme J. T. Reid 112 Champlain, St-Jean.

M Roy, fils de Mme A. Roy, 60a 3 rue, Iberville.

Lieut. C. R. Richard, fils de Mme A. Richard, 212 St-Pierre, St-Jean.

E. W. Robinson, fils de M. B. S. Robinson, Chambly-Canton

P. A. Forgrave, fils de Mme V. C. Forgrave, d'Iberville et frère du Capt. Eric Forgrave, mort au champ d'honneur.

A tous, le meilleur accueil et des jours heureux parmi nous.

### La L.O.C. à Chambly

Les 4 et 5 août derniers, se tenait à Chambly, au Juniorat des Pères Oblats, la 6e Session Intensive de la L.O.C. canadienne.

Y représentaient le diocèse de St-Jean: Mlle Hélène Monière, M. Orliva Frégeau, M. Georges St-Pierre.

### Suspects arrêtés au bon moment

Deux présumés cambrioleurs ont été arrêtés à Saint-Jean, lundi soir alors qu'ils tentaient de s'introduire à la bijouterie J. D. Valières, rue Richelieu. Ce sont le lieutenant James Ilaney et le sergent-détective Albert Oggier, de la police provinciale, qui ont capturé les deux suspects, après trois nuits de veille. Ayant des raisons de croire qu'une tentative de vol allait être commise à cette bijouterie, les deux limiers surveillaient les environs pour la troisième nuit consécutive. Il s'agit de Jean Jutras, 20 ans, et de Henri Collette, 30 ans, qui a perdu un de ses bras en escaladant un train de fret, il y a dix ans. Jutras était en liberté provisoire, au sujet de trois accusations de vols avec effraction, au moment de cette arrestation.

Après leur comparution à Saint-Jean, Jutras et Collette ont été ramenés à Montréal où ils ont été

### Nouveau vicaire forain

Par décision de S. Exc. Mgr l'Evêque, M. le curé de Saint-Cyprien, l'abbé Emmaus Ferland, a été nommé Vicaire forain de Napierville. Ce Vicariat comprend les paroisses de St-Cyprien, St-Bernard, St-Jacques le Mineur, N.-D. du Mont-Carmel, St-Paul-de-l'Île-aux-Nois et Saint-Valentin.

### Pour la desserte de St-Laurent

Cette desserte, détachée l'an dernier de la paroisse de Contrecoeur, offre le service religieux aux quelques 200 familles de villégiateurs venues profiter du site enchanteur du pays des "Grèves."

Les syndics de la desserte, MM. Ernest Girardot, Rosario Messier, Léonce Beaudry, Victor Rivest et Michel Lavallée, ainsi que M. le Chanoine A. Neveu, desservant et son assistant M. l'abbé O. Ménard, se sont réunis à plusieurs reprises pour étudier le problème de la future chapelle.

Les démarches faites à ce sujet vont bientôt être couronnées de succès. Le Notaire Richard de Contrecoeur cédera à bonnes conditions une partie de son terrain situé au centre de la future paroisse et M. François de Sales Gervais offre généreusement une lisière de son terrain en bordure du fleuve et faisant vis-à-vis à la future chapelle.

On nous avertit en outre qu'une organisation se mettra en branle avant la fin de l'été pour préparer les fonds nécessaires à l'érection de la Maison de Dieu. On sait déjà que tous voudront participer largement à ces manifestations qui aideront à créer l'esprit familial, tout en at-

### Une séance laborieuse

#### au Conseil de Ville

Le Conseil de Ville s'est réuni, lundi soir, pour la séance régulière du mois d'août. S. H. le Maire Alcide Côté, M.P., présidait et tous les échevins étaient à leur siège.

Au début de la séance, M. le secrétaire H. Morais donna lecture des minutes d'assemblées précédentes qui furent adoptées.

L'autorisation est accordée pour la tenue d'un festival du 15 au 26 août, sous les auspices du Cercle Philharmonique de St-Jean et de l'Amicale Notre-Dame Auxiliatrice. Ce festival se tiendra sur le terrain de la Commission Scolaire N.-Dame. Le kiosque de fanfare du parc Notre-Dame sera aussi restauré.

La Cie Bell Téléphone obtient de prolonger sa ligne souterraine jusqu'à la rue St-Denis. Les travaux souterrains se feront donc sur la rue Laurier, de la rue St-Jacques à la rue St-Denis.

Une licence de restaurateur est accordée à M. Isidore Larivière; la licence d'épicerie de M. Philias Barrière est transférée à M. Marcel Lalanne et M. A. Tremblay obtient la permission d'opérer une station de pompes à gazoline, sur la rue St-Charles, au coin Bouthillier.

L'échevin Donat Casavant donne avis de motion qu'à la prochaine assemblée, il proposera un règlement d'emprunt pour effectuer des travaux permanents. Avis de motion est aussi donné pour régler les heures d'affaires sur semaine des distributeurs d'huile.

M. Eugène Ménard demande la recommandation du Conseil pour obtenir de la Régie des Transports

taxis. Accordé.

L'installation de nouvelles lumières sur les rues Pinsonnault, St-Georges et Elizabeth est autorisée.

M. le Maire et M. le secrétaire sont autorisés à signer les contrats pour achat de terrains de la Commission Scolaire Notre-Dame. Ces terrains serviront à la continuation des rues Laurier et St-Denis, à l'extrémité nord de la Cité.

Une somme de \$25 est votée à la Société St-Jean Baptiste pour l'aider à défrayer les dépenses encourues au "Gala des Arts."

La somme de \$25 est votée à l'Armée du Salut.

La somme de \$40 est votée à la revue "Technique" pour la publication d'une page d'annonce.

Le renouvellement des assurances sur les camions de la Cité est accordé par l'entremise des agents Honoré Meunier et Philippe Brault.

La Chambre de Com. de St-Jean félicite le Conseil pour la promptitude qu'il a apporté pour faire effectuer les travaux de redressement de la courbe à l'entrée nord de notre ville.

Après l'adoption des comptes, la séance a été ajournée au lundi 20 août.

### Visites pastorales

Dimanche dernier, Son Exc. Mgr l'Evêque a fait la visite pastorale à St-Michel où il y eut confirmation de 90 enfants. Dimanche prochain, la paroisse St-Patrice de Sherrington recevra la visite de Son Excel-

## CARNET SOCIAL

M. et Mme Jimmy Smith, M. et Mme Oscar Roy sont actuellement à Ste-Luce-sur-Mer, où ils passent une quinzaine.

M. et Mme J. Ed. Desnoyers sont de retour d'une vacance passée à Old Orchard, Me.

M. et Mme Eugène Bonneville, de Sutton étaient chez M. et Madame Armand Bonneau, dimanche dernier.

M. et Mme Richard Lafond, de Montréal ont rendu visite à M. Charles Lafond.

MM. Jean et Jacques Cartier sont partis vendredi dernier pour Percé, où ils séjourneront quelques semaines.

M. et Mme Luc Papineau, Dr. Laurent Duchesne, Mlle Jeannette Papineau, tous de Montréal, rendaient visite à M. Yves Papineau, de notre ville, en fin de semaine dernière.

M. Hector Morin, de Spokane, Washington, a rendu visite à sa soeur, Mme Eugénie Thibodeau.

M. et Mme Léo Pellerin, de Ste-Perpétue de l'Islet, et Mlle S. Richard, de Montréal, rendaient visite la semaine dernière à Mlle Pauline Trahan, au Chalet du Rang Richelieu. Mme Pellerin est la soeur de notre concitoyen, M. Irénée Richard, qui est actuellement en vacances chez ses parents à l'Islet.

M. et Mme U. Lemay passent actuellement quelques jours en visite chez leurs parents de Boston, Providence R.I., et Pawtucket.

Dr et Mme Emeril Poirier, Dr et Mme Gabriel Martin, sont de retour d'une vacance passé à Carleton-sur-Mer.

M. et Mme Cyrille Barbeau, M. et Mme Oscar Thibodeau sont allés passer leurs vacances chez M. et Mme Georges A. Thibodeau, d'Ottawa.

Mlles Fernande, Réjeanne et Pierrette Thibodeau sont revenues enchantées de leurs vacances passées à Ottawa.

M. et Mme Rodolphe Sasseville de Ville LaSalle et leur fillette Marie-José sont en promenade chez M. et Mme Lucien Sasseville.

Mme J. DeLeeuw de Saint-Lambert visite actuellement M. et Madame Fortunat Côté, de notre ville.

Mmes Eugène Dolbec, Georges Leduc ainsi que Mlles Corinne Ha-Poirier visitaient ces jours derniers Toronto ainsi que les Chutes Niagara.

M. et Mme Fidèle Provost de Ste-Pierre de Broughton, M. et Mme Aimé Provost de Napierville, M. et Mme Rosaire Lessard de St-Antoine de Mégantic sont actuellement en promenade chez leurs parents MM. et Mmes Majorique Provost, Gustave Sévigny et quelques amis.

M. et Mme Léon Mathieu de Thetford-Mines, M. et Mme J. Rouleau de Robertsonville visitent MM. et Mmes Herménégilde Lessard et Alfred Lessard.

M. et Mme Alfred Jolin, leurs filles Yvette et Claire, leurs fils Yvon et Bernard sont de retour d'un voyage à Québec Ste-Anne de Beaupré.

Mlles Madeleine Goineau et Gisèle Frédette passèrent quelques jours de vacances à New York, elles sont revenues enchantées de leur voyage.

M. Camille Goineau passait une semaine de repos à l'hôtel Point Valaine, Otterburn.

M. Maurice Laurain était en vacances au Manoir Richelieu à la Malbaie.

Mlle Laurette Reid, de Montréal, passe quelque temps chez sa mère Mme W. Reid, de la rue Laurier.

### De retour parmi les siens

Après huit mois d'absence, le militaire Jean Guy Goineau stationné à Prince Rupert, B.C. est en congé dans sa famille. Inutile de décrire sa joie de revoir son frère Camille revenu d'outre-mer à la fin de juin après une séparation de quatre ans. Ce dernier pris part à l'invasion de la France, Belgique, Hollande et l'Allemagne. Nous leur souhaitons des jours heureux parmi leurs parents et amis.

### Mariages

#### BERTRAND-LEBRUN

Le 21 juillet eut lieu à la Cathédrale de St-Jean, le mariage de Mademoiselle Noella Lebrun à M. P. Emile Bertrand. Le chant a été rendu par les Enfants de Marie et le Frère Antonin, C.S.C. du Collège Notre-Dame de Montréal cousin de la mariée, y pris part. L'heureux couple partit pour un long voyage aux Etats-Unis; ils visiteront Providence, R.I., Woonsocket, Worcester. A leur retour ils sont passés par Québec, Ste-Anne de Beaupré.

#### DEXTRAZE-CHOQUETTE

Mardi, 31 juillet a été célébré à St-Hyacinthe le mariage de M. Stanislas Dextraze, fils de Mme Joseph Dextraze de St-Jean à Mlle Yvette Choquette, de St-Hyacinthe, fille de M. et Mme U. Choquette.

M. et Mme Dextraze habiteront Granby.

#### GENIER-LEVESQUE

Samedi dernier, en l'église St-Viateur d'Outremont a été célébré le mariage du capitaine Paul-Emile Génier, fils de M. et Mme Alpha Génier de notre ville, à Mlle Andrée Lévesque, fille de M. et Mme Lévesque.

### Les Otéjistes chez M. A. Trahan

Vendredi dernier, 150 fillettes de l'O.T.J. accompagnées des religieuses du Bon Conseil se rendaient en pique-nique au chalet de M. Alcide Trahan, sur les bords du Richelieu.

Il y eut chants, courses et jeux divers avec prix de valeur, dons de la maison Alcide Trahan et de quelques amis de l'Oeuvre, tel M. Georges Rémillard. Etaient de la fête avec les enfants, M. et Mme Alcide Trahan, M. et Mme Georges Rémillard, Mme E. Lacombe, Mlle Pauline et M. Georges Trahan.

Les religieuses N.-Dame du Bon Conseil remercient sincèrement la maison Alcide Trahan pour l'accueil si chaleureux accordé à leurs

## NOTES PAROISSIALES

### NAISSANCES

A la Cathédrale le 1er août a été baptisée Marie, Raymonde, Andrée, enfant de M. Rolland Caron et de Marie-Jeanne Boutin. Le parrain a été M. Tancrede Lecours et la marraine Raymonde Poulin.

A la Cathédrale le 5 août a été baptisé Joseph, Réal, Denis, enfant de M. Armand Bonneau, barbier, et de Emma Bonneville. Le parrain a été M. Eugène Bonneau et la marraine Madeleine Lessard.

A la Cathédrale le 5 août a été baptisé Joseph, Jean, Pierre, enfant de M. Charles Lafond, aviateur et de Luce Breton. Le parrain a été M. Richard Lafond et la marraine Présentine Lafond, oncle et tante.

A la Cathédrale le 5 août a été baptisé Joseph, Germain, Denis, enfant de M. Germain Ouimet et de Yvonne Côté. Le parrain a été M. Arthur Othot et la marraine Clara Tremblay, grands-parents.

A la Cathédrale le 5 août a été baptisée Marie, Nicole, Claudette, enfant de M. Joseph Primeau et de Germaine Boulerice. Le parrain a été M. Albéric Boulerice et la marraine Rosa Boulerice grands-parents.

A la Cathédrale le 5 août a été baptisée Marie, Madeleine, Monique, enfant de M. Héliodore Thérien et de Simonne Lareau. Le parrain a été M. Dieudonné Cowin et la marraine Madeleine Lareau, oncle et tante.

A la Cathédrale le 5 août a été baptisé Joseph, Georges, Maurice, enfant de M. Maurice Sanders et de Jeannette Bugeaud. Le parrain a été M. Georges Francoeur et la marraine Annie Bouchard.

A la Cathédrale le 5 août a été baptisée Marie, Georgette, Jeanne, enfant de M. Louis Mayrand et de Doris Timmons. Le parrain a été M. Lionel P. Lupien et la marraine Georgette Desjardins.

A Notre-Dame Auxiliatrice le 1er août a été baptisée Marie, Nicole, Pierrette, enfant de M. René Morin et de Georgette Perron. Le parrain a été M. René Portugais et la marraine Madeleine Morin, cousin et soeur de l'enfant.

A Notre-Dame le 5 août a été baptisé Joseph, Roch, Dollard, Michel, enfant de Dollard Guérin et de Gisèle Brossard. Le parrain a été M. Roch Guérin et la marraine Rosa Thibert, grands-parents.

A St-Edmond le 5 août a été baptisée Marie, Lise, Anais, Nicole, enfant de M. Yvan Gervais et de Annette Leblanc. Le parrain a été M. Arthur Barrière, et la marraine Anais Drouin.

### MARIAGES

En l'église Cathédrale le 31 juillet a été célébré le mariage de Roméo Rougeau, veuf de Blanche Bourgeois à Mlle Rosa Bégin fille de feu Napoléon Bégin et de feu Poméla Blouin. Les témoins ont été MM. Mériil Rougeau et Antonio Potvin.

En l'église Cathédrale le 2 août a été célébré le mariage de M. J. Eugène Tremblay fils de feu Louis Gonzague Tremblay et de feu Lumina Gagnier à Mlle Rose-Anna Pigeon, veuve de Raoul Delorme, dit Lemay. Les témoins ont été MM. Louis Poulin, Jean-Marie Charron.

Le mariage de M. Flavien Robitaille fils de M. Valmore Robitaille et de Rose Alma Houle, à Mlle Madeleine Corriveau fille de M. Théodore Corriveau et de M.-Ange Duchesneau. Les témoins ont été MM. Valmore Robitaille, Théodore Corriveau.

### Docteur Phaneuf à son bureau

Le docteur Emile Phaneuf sera de retour à son bureau, lundi prochain. Les nouvelles heures de bureau seront les suivantes: les lundi, mercredi, vendredi et samedi de deux heures p.m. à 4 p.m. et de 7 hres p.m. à 8.30 p.m.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

### Sépulture

A la Cathédrale, le 3 août, a été inhumé M. Jean R. Boivin, époux de Cora Brousseau, de Verdun, Le défunt était le beau-fils de Mme Deslauriers, de notre ville.

Nos sympathies.

Adressez-vous à

### Germain Dextraze

Agent de

TORIDHEET

Système de chauffage à l'huile ainsi que réparations générales.

Tél. 2380, 98 St-Pierre.

## Couture & Georges

Entrepreneurs généraux

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

ET

CONSTRUCTIONS DE TOUTES SORTES

AU CONTRAT OU À LA JOURNÉE

DEMANDEZ NOS PRIX

125, BOUTHILLIER TEL. 4107 ST-JEAN

R. A.

252, rue ST-JACQUES

## Radio-Annonce

Système de Haut-Parleurs

pour toutes occasions

Système d'Annonce par auto

GUY LEPAIN, Prop.

ST-JEAN

Pour un service rapide...  
Pour des prix avantageux...

Adressez-vous  
chez

## STANLEY FOISY

Acquéreur du Magasin Edmond Laberge

9 - 5e AVE. TEL. 4462 IBERVILLE

FERRONNERIE, QUINCAILLERIE,  
PEINTURE, VITRE, ETC. ETC.

1945.  
a été  
époux  
dun, Le  
Mme

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

# LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION  
170, rue St-Jacques Tél. 512  
C. P. 216 — Saint-Jean, Qué.  
Abonnement: St-Jean et étranger: \$2.00  
Canada: \$1.50  
Publié par  
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, P.Q., JEUDI LE 9 AOUT, 1945.

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée.

## POUR UNE SIXIEME FOIS

Pour une sixième année consécutive, ils se réuniront, les jeunes chefs ouvriers du diocèse, en séance d'étude, les 10, 11 et 12 août prochains.

Ils seront plus de 200 gars et filles, jeunes chefs ouvriers qui ont compris leurs responsabilités dans la masse.

Ils seront plus de 200 EN SEMAINE D'ETUDE. Qu'y feront-ils? Car ils sont des ouvriers en semaine d'étude.

Ce n'est pourtant pas le travail qui fait défaut: programme de formation intégrale pour l'année; services de Préparation au Mariage, de Loisirs, d'Épargne, de Réhabilitation du Soldat, de bibliothèque des malades, de Caisse d'Établissement, etc... à organiser, à animer dans tous les coins; revendications, noyautage des milieux par les fameuses équipes jocistes, par les blocs d'usine secrets...

Pour abattre toute cette besogne, il faudrait 10 jours de huit heures; mais le jeune ouvrier doit gagner son pain quotidien: il ne peut se permettre une si longue absence; d'ailleurs, les patrons ne leur permettraient pas: en effet, disent-ils, il y a la production, la concurrence... et les profits...

Tout le programme sera vu quand même: c'est donc dire que ces jeunes vivront une fin de semaine intensive.

Ils seront plus de 200 chefs en semaine d'étude. Car ils sont des chefs, et des vrais: dirigeants de fédération, de sections, responsables d'équipes de noyautage, de services, etc...

Ils sont des chefs. Ils ont compris la grande solidarité ouvrière. Ils savent qu'ils sont des responsables, que le bonheur, présent et futur, d'un grand nombre de jeunes dépend d'eux. Ils n'ont pas peur de charger leurs épaules. Aussi font-ils quelque chose de leur jeunesse.

Le monde a besoin plus que jamais de vrais responsables, car on dirait que de plus en plus on s'esquive devant les lourdes tâches.

L'ouvrier est d'abord responsable du bonheur de l'humanité. Le jociste le sait quand il chante:

Toi, qui sans cesse bûches, trimes,  
Loyal et vaillant travailleur,  
Ne sais-tu pas que ton labeur  
A quelque chose de sublime?

L'ouvrier est en outre responsable de l'ouvrier son frère. "Les apôtres des ouvriers seront des ouvriers." Et les jeunes ont compris cet appel. Ils ont mis sur leurs épaules de 20 ans tous les problèmes de leurs frères et soeurs, car ils sont tous des frères et des soeurs.

Dis-moi pourquoi donc se hair,  
Ici-bas, nous sommes tous frères  
Et nous devons déjà subir  
Tant de misères.

Ils seront plus de 200 JEUNES en semaine d'étude. L'atmosphère, sérieux, sera toutefois fait de jeunesse, de joie, d'enthousiasme et d'espérance.

On ne peut enlever à ces jeunes ces qualités qui font partie de leur être, qui constitue leur jeunesse.

Ce sont d'abord des jeunes qui aiment et personne ne fera taire l'explosion de leur amour pour leurs frères et soeurs de la masse.

Quand l'appel strident des sirènes  
Sonne le grand labeur du jour  
Plus haut que les clameurs de haine  
Nous chantons notre chant d'amour.

Ils seront donc 200 jeunes chefs ouvriers en semaine d'étude, en conférence pour être à la page: ce sera un petit Potsdam, mais peut-être avec plus de justice, plus de charité.

Le Séminaire et l'Ecole Normale ouvriront grandes leurs portes à ces jeunes ouvriers de chez nous.

Maisons du Savoir, Universités des Lettres et des Arts, elles abritent des humbles ouvriers, des humbles ouvrières qui n'ont jamais vu les grands manuels, mais qui y étudieront quand même, sur les bancs des classes, dans le grand manuel de leur vie leurs problèmes si réels et si angoissants.

Exemple magnifique de collaboration et de fraternité entre les différentes classes de la société... "Qu'ils soient tous uns..."

Ces jeunes des masses ouvrières, pères et mères de demain, n'oublieront pas ce geste de sympathie.

## Comment ont souffert les Franciscains de Liège, Belgique

(Lettre au R. P. Paul-Eugène Trudel, O.F.M.)

Liège, le 9 juillet 1945

Mon bien cher Père,  
Depuis plus de 5 ans, nous sommes restés sans nouvelles, mais pas oubliés. Durant ce laps de temps que d'événements! Nous sommes encore en vie...

Pour ma part, j'ai eu mailles à partir avec les Boches. Dans un sermon j'ai eu l'audace de dire la vérité en proclamant qu'en matière politique l'Eglise avait le droit d'intervenir et de se défendre lorsque sa mission divine était contrecarée et que le bien des âmes était compromis: j'avais en outre établi un parallèle entre Luther et Thomas More; j'avais aussi rappelé que le mouvement de Rex avait été condamné par l'épiscopat belge, etc.

Cela m'a valu une comparution devant la Gestapo, de diabolique mémoire! En entrant je croyais qu'il s'agissait d'activité clandestine! J'avais fait passer 25 hommes en Angleterre. Comme il ne s'agissait que de sermon, je me sentais fort. Pour ma défense j'ai exhibé un écrit du Cardinal. J'ai tout de même réussi à m'échapper de leurs griffes, en frappant sur la table, en argumentant. Je dois dire qu'ils sont archipésant et souverainement bêtes. Mon dossier est allé à Bruxelles. Un mois après ils m'ont rappelé pour me dire qu'il n'avait tenu qu'à un fil que je passe en conseil de guerre et sois condamné au camp de concentration. Depuis lors j'étais filé: on est venu un jour visiter ma cellule. A plusieurs reprises des "moutons" sont venus au parloir. Ca n'a pas pris. Saint-Michel m'a protégé.

Ailleurs plusieurs de nos Pères ont été arrêtés. A Bertrix notamment, sauf un Père, ont été en prison à Saint-Gilles durant des mois, puis relâchés, sauf le P. Gardien qui fut condamné aux travaux forcés pour 3 ans. Il est revenu épuisé et vieilli. Le Père Agnello, aveugle a été amené au camp de concentration de Dachau où il est mort. Plusieurs Pères avaient rejoint le maquis.

Après la libération, Liège a fort souffert: 2500 bombes volantes sont tombées sur Liège et l'agglomération. Deux robots sont tombés tout près du couvent, saccageant le couvent et l'église. Je voudrais que vous puissiez voir le lamentable état de l'église et du couvent. Les toits à moitié soufflés, portes et fenêtres violemment arrachées, plafond effondrés, cloisons défoncées, murs lézardés la voûte de l'église à moitié tombée, vitraux anéantis. De l'avis de trois experts nous en sommes à plus de 2,000,000 de dégâts. Une longue et épaisse muraille du jardin est écroulée; notre salle du Tiers-Ordre réduite à rien.

Nous avons dû vivre dans les caves, y célébrer les offices. Depuis près de deux mois nous logeons dans quelques cellules avec une porte remise à peu près, 2 ou 3 petits carreaux à la fenêtre, le reste est bouché au moyen de zinc. Personne n'a perdu sa belle humeur franciscaine. On a cependant souffert beaucoup. Le réfectoire où vous avez mangé est inutilisable. On cuisine et on mange à la cave.

Le T. R. Père Provincial m'a chargé de recueillir des fonds. Comme résultat, c'est lamentable. Liège

## Questionnaire sur Varennes

XXVII  
MONSIEUR BAILLY DE  
MESSEIN

1.—Que fut-il?

—Le premier évêque, originaire de la région de Montréal; troisième Canadien à monter à l'épiscopat.

En 1789, il fut évêque de Gaspé et coadjuteur de Québec avec droit à la succession.

2. Varennes peut-il le réclamer comme l'un de ses fils?

—En 1740, il fut baptisé, il est vrai, à Montréal (comme plusieurs de ses frères et soeurs le seront d'ailleurs), mais ses parents demeurèrent dans la paroisse. Et c'est au cap Saint-Michel qu'il passa son enfance; son père y tenait commerce.

3. Quel privilège, rare dans son milieu et pour l'époque, cet aîné de famille fortunée reçut-il pour s'ouvrir une carrière?

—Non seulement ses parents lui firent faire des études secondaires, mais encore pour ce, ils l'envoyèrent en France même, au Collège Louis-le-Grand, à Paris.

4.—Quelle fut sa première vocation?

—Desservir l'ancienne Acadie (Acadiens et Sauvages). En 1767, Mgr Briand l'éleva au sacerdoce pour répondre à ce besoin; il lui donna tous les pouvoirs d'un Grand Vicaire. Depuis la Déportation, c'était le premier prêtre qu'envoyait Québec et il fut presque seul, cinq ans, à parcourir cette immense mission qui s'étendait de Gaspé au Cap-Breton. Les Presbytériens s'opposèrent constamment à son action et s'en prirent à sa personne. Mais, de par sa mère, il était bien chez lui, au pays de ses ancêtres. En même temps, l'un de ses frères y faisait trafic. En 1771, il apprit par une lettre de son Supérieur le décès de son père, à Varennes. Son ministère fut celui d'un véritable apôtre.

5. A son retour de l'Acadie, exerça-t-il certaines charges, au Séminaire de Québec?

—Il fit quelques années d'enseignement, professa rhétorique et théologie. Au moment même de

l'invasion par les Américains, en 1775, c'est lui qui avait la direction du Petit Séminaire.

6. Quel rôle militaire joua-t-il en cette circonstance?

—Fidèle à son évêque et à son roi, il en appela à la résistance, demanda à ses collégiens de se joindre aux défenseurs de la ville. Quant à lui il traversa le fleuve et se fit l'aumônier d'un parti de royalistes organisé par monsieur de Beaujeu, Blessé et prisonnier, le 26 mars 1776, à St-Pierre-du-Sud, il faillit se faire massacrer par ses propres compatriotes.

7. N'étant plus du Séminaire, en 1777, quel ministère reçut-il?

—Il fut nommé curé de la Pointe-aux-Trembles, près de Québec. Il le fut plus de 16 ans (même évêque) jusqu'à sa mort. Immédiatement il se mit à relever sa paroisse, en commençant par la pacifier.

8. Un peu avant sa cure, de quel autre poste de confiance avait-il été chargé?

—Le gouvernement Carleton lui avait fait le grand honneur de lui confier ses trois fils et de suivre la famille, quatre ans, à Londres. Il s'acquitta parfaitement de cette tâche délicate. A l'été de 1782, il était de retour, dans sa paroisse.

9. Quel est le meilleur moyen pour comprendre l'état d'esprit et les agissements de ce haut personnage ecclésiastique, les dernières années de sa carrière?

—C'est de le voir constamment en relation, d'une part, avec le gouvernement Carleton (devenu Lord Dorchester), et d'autre part, avec son nouvel évêque, Mgr Hubert.

10. Que fut l'abbé Charles-François Bailly pour le gouverneur anglais?

—L'ecclésiastique idéal, selon son coeur et ses idées. Il était distingué, cultivé, ouvert, habitué du Château-St-Louis; comme missionnaire, il avait répondu à l'appel de Carleton; lors de l'invasion, il avait prouvé sa fidélité à l'Angleterre; de ses propres enfants, il avait été le précepteur, en 1788, Lord Dorchester le nomma évêque-coadjuteur de Québec.

(droits réservés — à suivre)

## C'EST UNE ERREUR!

C'est une erreur de dire que l'alcool est nécessaire, qu'il donne du coeur à l'ouvrage ou qu'il répare les forces. Les témoignages des grands médecins démontrent tout le contraire.

En fait, l'alcool contribue à abrutir les peuples. C'est le grand ennemi d'un foyer heureux.

L'excitation artificielle qu'il suscite lorsqu'on le prend fait rapidement place à une dépression nerveuse proportionnelle. En réalité, l'alcool accomplit de grands ravages, alors que très minime est le bien qu'on pourrait lui attribuer.

Le verre d'alcool a entraîné la perte de bien des santés, de beaucoup d'âmes et détruit à jamais le bonheur de nombreuses familles.

Il a conduit à la ruine et souvent au crime.

Pères et mères de familles, si vous voulez conserver à votre foyer la santé et le bonheur, éloignez de votre foyer le verre d'alcool.

LA FEDERATION DES LIGUES  
DU SACRE-COEUR  
Diocèse de Saint-Jean.

### Décès de M. Arthur Sylvestre

A sa demeure rue Frontenac, mardi le 7 août, est décédé après plusieurs mois de maladie, souffert avec grande résignation, M. Arthur Sylvestre à l'âge de 65 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse (née Diana Boudria), un fils M. Adolphe Sylvestre; deux filles: Mme Albert Trudeau (Lucienne) et Mlle Pauline de notre ville; trois soeurs: Mmes Emery Adam de Hartford, Conn., Mme Rémi Boudreau et Mme Louis Plouffe, ses beaux-frères: MM. Emery Adam, Rémi Boudreau, MM. Ovide, Horace et Arthur Boudria de Montréal, M. Adélar Boudria de Détroit, Mich., ses belles-soeurs: Mmes Ovide, Horace, Arthur et Adélar Boudria; ses petits-fils: André, Pierre et Robert Trudeau; une petite-fille, Clafette Jones, ses neveux: MM. Emery, Charles et Gérard Adam, Gaston Plouffe; ses nièces Myonne (Mme Jones) Germaine et Eva Boudria.

Les funérailles auront lieu, vendredi matin le 10 août, en l'église de St-Edmond.

A la famille cruellement éprouvée, "Le Richelieu" présente ses sincères condoléances.

### Décès de Mme Conrad Davignon

Jeudi dernier, est décédée à l'hôpital Victoria à Montréal, Mme Conrad Davignon, née Bertha Daudelin. Elle était âgée de 37 ans.

Outre son époux, la défunte laisse trois enfants en bas âge. Benoit, Cécile et Marie; son père et sa mère: M. et Mme Adolphe Daudelin, de Fréligsburg, ses beaux-parents M. et Mme Josaphat Davignon, de Saint-Jean; ses grands-parents: M. et Mme Exurie Boivin, de Saint-Jean; quatre frères: MM. Rosaire, Calixte, Laurent et Antoine Daudelin; deux soeurs: Mme Léopold Mongeau (Glenna) de Montréal, Mlle Blanche Daudelin, de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes André Davignon, de Montréal; Ulysse Pilote de Montréal; MM. Léopold Mongeau, Elisée et Ivan Davignon, M. l'abbé Jean-Paul Davignon, Chef d'escadrille outre-mer; Mme Rosaire Daudelin.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin en l'église Notre-Dame Auxiliatrice. M. le chanoine W. Fernet, curé fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Berteau et Granger, comme diacre et sous-diacre.

Les porteuses d'honneur étaient Mmes Eugène et Adrien Lavoie, Charles Daigneault, Roland Marinier, Joseph Boivin, Evariste Boivin.

Mmes André Davignon et Georges Pronovost firent la quête.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de Fréligsburg, après le chant du Libéra.

"Le Richelieu" présente ses sincères condoléances à la famille.

### Tournoi de croquet

Le club de croquet des Chevaliers de Colomb de St-Jean a le plaisir d'annoncer un tournoi régional qui aura lieu dimanche prochain le 12 août sur son terrain à 195 Frontenac. Les clubs suivants seront représentés: Iberville, St-Pierre, Farnham, Bedford, Hemmingford, St-Remi, Delson, Henryville et Ste-Dorothée.

Ce tournoi commencera à 12.30 p.m. et les entrées seront fermées

### En mémoire du Serg. de Leseleuc

Mercredi matin était chanté à la Cathédrale, un service anniversaire pour le repos de l'âme du Sergent Quartier-Maitre Bernard de Leseleuc, époux de Liliane Boudreau. Le Sergent de Leseleuc est mort sur le champ de bataille en France le 8 août 1944. Il était âgé de 32 ans.

C'est M. le chanoine Wilfrid Charbonneau, curé, qui a officié au service anniversaire, assisté de M. l'abbé A. Gamache et M. l'abbé P. Lanctôt comme diacre et sous-diacre

De nombreux parents et amis assistaient à cette cérémonie religieuse.

### Les scouts aux Trois-Rivières

La Fédération des Scouts catholiques de la Province de Québec tiendra les assises de ses journées fédérales aux Trois-Rivières les 1, 2, 3 septembre prochains.

Au cours des sessions, les directives et les mots d'ordre seront donnés à plus de 500 routiers et chefs scouts de la province réunis sous la présidence de leur commissaire provincial, M. Esdras Mainville.

Des manifestations, des chants, des danses souligneront le 10e anniversaire de la Fédération des Scouts de la province.

Son éminence le cardinal Villeneuve, archevêque de Québec, l'honorable premier ministre de la Province, M. Duplessis ainsi que plusieurs autres personnalités de la vie canadienne rehausseront cette démonstration de leur présence.

deux magnifiques terrains à notre disposition, nous pouvons espérer que le nom des vainqueurs sera connu à une heure raisonnable dans la soirée.

Le montant total des recettes sera payé en prix aux équipes se rendant en finale, et le coût d'entrée est de \$2.00 par équipe.

Nous comptons évidemment sur l'assistance et la coopération de tous les amateurs de croquet pour faire de notre tournoi un véritable succès.

Au cas de mauvaise température le dit tournoi sera automatiquement et sans avis remis au dimanche suivant.

### Pique-Nique des Filles d'Isabelle

Le pique-nique annuel des Filles d'Isabelle se fera au Parc Roman, dimanche 19 août. Des autobus seront à la disposition pour le transport des grands et petits à 10 a.m. de la Place du Marché.

Le pique-nique est gratuit pour les enfants jusqu'à l'âge de 15 ans. Les membres qui veulent participer à cette journée et qui n'ont pas payé leurs cinq sous au cours de l'année, il en coûtera 0.60. Les membres qui veulent amener des invités pourront le faire pour le coût de 35 sous chaque invité.

Il y aura courses, jeux et amusements divers.

Au cas de mauvaise température le pique-nique est remis au dimanche suivant.

### Au club de tennis St-Jean

Lundi soir prochain, le 13 août, débiteront sur les courts du club de Tennis St-Jean les tournois de Championnat de simples-masculins pour la saison 1945. Les entrées seront acceptées jusqu'à samedi 11 août alors que se fera le tirage au sort, les membres désireux de s'inscrire sont donc priés de communiquer avec MM. Roland Robert, tél. 4232 et Roger Fillion, tél. 2648 ou au Chalet du Club, tous les soirs.

Mercredi soir, le 8 août, a eu lieu le match revanche avec le club de Tennis Lacolle, les résultats en détail seront donnés dans une prochaine édition. Vendredi soir, le 10, août le club de Marieville sera l'invité du Club de Tennis St-Jean dans une série de 7 matches. Après la rencontre, il y aura réception à laquelle sont invités tous les membres. Les prochaines rencontres du club seront avec les clubs de Tennis St-Lambert et Ste-Genève. Pour informations au sujet de ces rencontres, prière de communiquer avec MM. Roland Robert tél. 4232, et Roger Fillion, tél. 2648.

### Prochain mariage

En l'église de Notre-Dame Auxiliatrice, lundi le trois septembre prochain, sera béni le mariage de Mlle Madeleine Lavigne, fille de M. et Mme W. Lavigne et de M. Maurice Guilbault fils de M. et Mme Joseph Guilbault de Montréal.

### Avez-vous payé votre abonnement?



**La Fleur & Fils**  
DIRECTEUR DE FUNERAILLES  
SALON MORTUAIRE

TELEPHONE  
**ST-JEAN 2414**  
169 RICHELIEU - ST. JEAN  
- SOIR -  
Rue 170 JACQUES CARTIER  
TELEPHONE 3842  
SERVICE D'AMBULANCE

### DEVENEZ BILINGUE

Procurez-vous les livres de J.-H. Le Tourneur sur la conversation bilingue.

L'anglais ultra-rapide, 1ère partie - 0.75  
Exercices bilingues, 1ère partie - 0.50  
Clef des Exercices - 0.25  
L'anglais Ultra-rapide, 2ème partie - 1.00  
Exercices bilingues, 2ème partie - 0.75  
Clef des exercices - 0.50  
Corresp. Commerciale, Ultra-Moderne - 1.00  
Ajoutez 0.10 par volume pour frais de poste.

**COURS COMPLET: 7 volumes, Franco: \$6.50**  
Par prudence, faire remise par Mandat-Poste.

En vente:  
**LES ÉDITIONS LUMEN**  
chez Thérien Frères Limitée  
494 ouest, LAGAUCHETIÈRE, MONTRÉAL

---

Soulagement RAPIDE!  
**RHUMES**  
et ASTHME

Les Allergi-Tabs arrêtent le "écoulement", soulagent la congestion, accélèrent le retour à la respiration normale en moins d'une heure. Un ou deux comprimés prouvent l'efficacité.

**SATISFACTION OU ARGENT REMIS**

**ALLERGI-TABS**

Pharmacie Sagala  
(2 Pharmaciens à votre disposition)  
Tél.: 2927  
122 St-Jacques, St-Jean

### École Normale de St-Jean

Construction moderne à l'épreuve du feu  
Classes de 10e, 11e, 12e, 13e années  
pour futures institutrices

Sous la direction des  
Soeurs de la Congrégation-de-Notre-Dame

ENTRÉE LE JEUDI, 6 SEPTEMBRE

Prospectus sur demande  
à 244, rue Laurier.

### A VENDRE

Maison située 1685 à 1699 rue Iberville, à Montréal — 8 logements loués — Revenu annuel de \$1260.

Maison située à 2361 à 2371 rue Frontenac à Montréal — 6 logements loués. Revenu annuel de \$876.00.

S'adresser au Portier de l'Evêché. tél. 3800 ou au Notaire Jean-Paul Bonin, 4 est, rue Notre-Dame Montréal, tél. Marquette 4965.

### J. M. PETRIN & FRÈRE

Manufacturiers de Blocs de Ciment

90 Bouthillier, Saint-Jean.  
TEL.: 2396

### ATTENTION

Nous avons un grand assortiment de talons de caoutchouc bruns et blancs



Si vous désirez avoir satisfaction pour le réparation de vos chaussures, confiez-les à la

**Cordonnerie Letendre**

87, Saint-Paul, Tél. 544, Saint-Jean

## Populaire innovation à l'Exposition de St-Bruno

La Société d'Agriculture du comté de Chambly est à mettre au point un programme d'amusements, unique en son genre, qui devrait attirer une foule considérable à la 25e exposition annuelle de St-Bruno, les 24, 25 et 26 août prochains. La direction de ce programme a été confiée à M. René L'Heureux, ingénieur-civil, surintendant du Canal Chambly.

Ce programme tendra à faire revivre, parmi notre population, nos traditions ancestrales. Chaque soirée sera une "Veillée" du bon vieux temps où la foule pourra s'amuser à cœur-joie, comme on savait le faire autrefois. Ces soirées seront de véritables veillées de famille, avec ses chants du terroir, sa musique entraînante et aussi ses danses populaires.

L'attraction principale, chaque soir, sera un concours mettant au programme les meilleurs amateurs du comté de Chambly. Chaque ville ou village du comté aura ses propres représentants dans ces concours. Il se crée ainsi une grande émulation non seulement entre les amateurs, mais aussi entre les paroisses du comté. Comme l'assistance sera appelée à désigner les vainqueurs, on prévoit que chaque amateur sera applaudi par une foule considérable venue de toutes les paroisses du comté. Un jury de cinq membres

sera appelé à apprécier le jugement de l'assistance et à proclamer les vainqueurs. Une bourse de \$150 sera divisée entre les amateurs.

Pour donner plus d'éclat à ces concours, le Choeur de Chambly, une chorale de 40 voix mixtes, donnera chaque soir un programme de chants canadiens.

Chaque soir, immédiatement après les concours d'amateurs, la foule sera invitée à participer, gratuitement, à nos danses carrées d'autrefois, avec les meilleurs violoneux du comté. Des plates-formes ont été spécialement construites pour accommoder tous ceux qui voudront danser, et un système moderne de hauts-parleurs sera installé pour permettre à tous d'entendre la musique et le "caller". Il est entendu que les seules danses permises seront les danses à figures appelées aussi "sets" américains.

Les terrains de l'exposition de St-Bruno offriront donc chaque soir, le spectacle magnifique d'une foule applaudissant ses propres amateurs et participant à des danses populaires avec cet entrain et cette gaieté qui caractérisaient nos soirées d'autrefois. Il est à espérer que ce genre d'amusements plaira à notre jeunesse et la détournera de ces danses modernes que la radio tente d'implanter dans nos foyers.

## Compétences pour l'Industrie Textile

Les cours d'industrie textile, à l'École Technique de Saint-Hyacinthe, visent à la formation de techniciens et spécialistes.

Les jeunes gens, de l'un et de l'autre sexes, qui désireraient s'inscrire aux cours d'industrie textile, à l'École Technique de Saint-Hyacinthe, seraient bien avisés de le faire sans délai. Les places sont nécessairement limitées cette année, et ceux qui arriveraient à la dernière minute seraient fort désappointés, si la direction se trouvait dans l'incapacité de les recevoir. Les cours d'industrie textile, qui commenceront le 4 septembre 1945, constituent une innovation d'importance dans le monde de l'enseignement spécialisé, non seulement dans la province, mais dans tout le Canada. Aucun enseignement textile d'ordre supérieur n'a jamais été donné au pays. Il y avait évidemment là une lacune, et c'est cette lacune qu'a voulu combler l'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, en transformant en centre d'enseignement textile l'École Technique de Saint-Hyacinthe. L'École offre ses cours d'industrie textile à tous indistinctement, citoyens du Québec ou des autres provinces canadiennes, des pays étrangers également, hommes ou femmes, de langue anglaise ou de langue française. Les cours préparent aux plus hautes formations dans le monde si important de l'industrie textile, visant particulièrement à former des techniciens, des spécialistes dans la fabrication du coton et de la laine, des teinturiers-chimistes, etc. Ils sont sous la direction de M. Stéphane F. Toupin, bachelier en génie textile du Lowell Textile Institute de Lowell, Mass., à qui l'on doit s'adresser pour tous renseignements additionnels quant aux études, conditions d'admission, coût, etc.

## Au Palais de Justice

Deux jeunes gens qui étaient accusés d'assauts sur les personnes de M. et Mme Adélarde Chenail, restaurateurs, ont plaidé coupables. Ils recevront leur sentence, lundi prochain, alors qu'on aura évalué les dommages causés.

Un tenancier a été condamné à \$100 d'amende et les frais pour avoir été trouvé en possession d'une "slot machine" dans son établissement commercial. L'appareil sera confisqué.

## Belles activités des fillettes de l'O. T. J.

Il y eut séance récréative par les fillettes de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de la Cité de Saint-Jean, le 1er août dernier, à la Centrale Catholique de St-Jean, sous la présidence des directeurs de l'O.T.J. Il y avait en cette occasion Cérémonial de Promesse. Etaient présent: Rév. Père W. Gariépy, S.J., curé de l'Immaculée Conception et aumônier diocésain de l'O.T.J. de Montréal, M. Philippe Morel, directeur en chef des Moniteurs et Monitrices de l'O.T.J. de Montréal, Mlles Lortie et Lefebvre, directrices des monitrices de l'O.T.J. de Montréal, Mlles Douville et Bouffard, monitrices des Parcs Lafontaine et St-Henri, le Rév. Père Boutin, S.J., supérieur de la Villa St-Jean, M. le curé Legendre, de St-Blaise, les directeurs du comité de l'O.T.J. de St-Jean, M. Mathias Choquette, président de la Commission scolaire de St-Jean, les parents des enfants et de nombreux bienfaiteurs et amis de l'Oeuvre. Etaient aussi présents des représentantes de l'Oeuvre des Tabernacles, des Cercles des Fermières, de la Bibliothèque et du Foyer.

Au cours de cette cérémonie, les fillettes suivantes ont fait leurs promesses de chefs: Mlles Fernande Richard, Marguerite Landry, Ghislaine Picard, Yolande Berger, Huguette Plouffe, Hélène Berger, Gervaise Boulerice, Louise Bleau, Eva Clarkson, Suzanne Guillet, Lucette Daigneault, Cécile Daigneault, Françoise Boivin, Doris Thibodeau, Madeleine Thibodeau, Noella Audet, Huguette Audet, Thérèse Mailoux, Hélène Grimson, Hélène Roy, Jacqueline Pinette, Angèle Facchino, Thérèse Martel, Monique Roy, Lise Clermont.

Cette oeuvre de l'O.T.J. est digne de tous les encouragements. Elle est sous la direction et la surveillance des religieuses de Notre-Dame du Bon-Conseil. Ces religieuses sont spécialisées dans les oeuvres

de jeunesse. Sr M. Antoinette Paquin, directrice du Patronage à Montréal, donne l'orientation et quatre religieuses dirigent les sections qui sont au nombre de 4. Chaque section se subdivise en quatre ou six équipes suivant le nombre d'enfants. Des jeunes filles jouent le rôle d'Assistants dans la section et des enfants jouent celui de Chefs et Sous-Chefs dans l'Equipe. Il y a un costume spécial pour chaque fonction. Tout fonctionne ainsi avec ordre, et le programme des activités est très varié. A toutes ces personnes qui se dévouent pour le bien de la jeunesse nous offrons nos félicitations.

Que l'on s'inscrive sans délai aux

## COURS D'INDUSTRIE TEXTILE

de l'ECOLE TECHNIQUE DE ST-HYACINTHE

COMMENCANT LE 4 SEPTEMBRE 1945

Les places sont limitées

• LE COURS COMPLET EST DE QUATRE ANS •

### Première année

Cours de formation générale équivalant à la 1ère année des Ecoles Techniques de Montréal et Québec.

### A partir de la 2e année

Fabrication du coton  
Fabrication de la laine  
Armure textile (Textile Design)

Pour tous renseignements, s'adresser à

## L'ECOLE TECHNIQUE DE SAINT-HYACINTHE

Directeur  
Stéphane-F. Toupin  
bachelier en génie textile

Directeur adjoint:  
l'abbé F.-X. Côté  
B.A., B.D.C., L.Th.

## ELECTROLUX

PIECES, REPARATIONS

Agent autorisé

# A. Beaudry Fils

235 Jacques-Cartier, St-Jean

## Grande Vente de mi-été

Pour faire place à la marchandise d'automne.

Un grand nombre de robes et de manteaux vous seront vendus à des prix très réduits,

La vente commencera  
**Samedi le 4 août**  
Bienvenue à tous.

# Mme O. THUOT

61 St-Jacques

Tél. 632



**IMPORTANT** - L'anglais est enseigné par un professeur de langue anglaise. La sténographie est enseignée par un diplômé de l'Institut Sténographique Perrault et sténographe officiel bilingue.

COURS REGULIER ET PREPARATOIRE

ENTREE: le 4 septembre 1945 JOUR et SOIR

Le Collège qui prépare des employés de bureau

*Collège Commercial Marcoux*

Téléphone: 2760

244 rue Champlain

Résidence: 2888

Coin Champlain et St-Charles

Saint-Jean, P. Q.

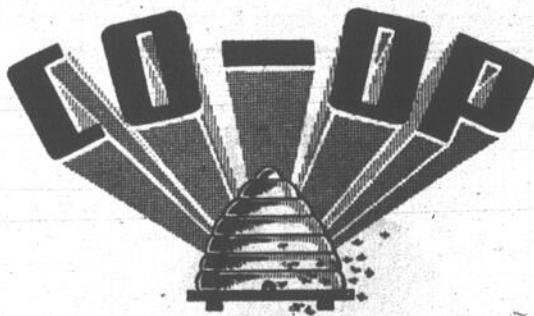
## SOUSCRIPTIONS A L'OEUVRE DU SEMINAIRE DE ST-JEAN

### Visite pastorale à SAINT-MICHEL

M. le curé A. Lafrance	\$20.00
M. et Mme Maurice Blais	10.00
M. et Mme Louis Laplante	10.00
M. Eugène Lazure	10.00
Mme Vve Domina Poissant	10.00
M. Joseph Ricard	10.00
M. Arthur Barbeau	5.00
M. Albert Barbeau	5.00
M. Henri Barrette	5.00
M. Gérard Clermont	5.00
M. Roméo Inkel	5.00
M. Roch Lahaie	5.00
M. Albert Laforest	5.00
M. Israel Laforest	5.00
M. Lionel Laforest	5.00
M. Hector Laffleur	5.00
M. Fortunat Laforest	5.00
M. Domina Lécuyer	5.00
M. Eugène Lemieux	5.00
M. Pierre Lemoine	5.00
M. Irénée Perrier	5.00
M. Rodrigue Oligny	5.00
M. Adrien Roy	5.00
M. J.-Baptiste Trudeau	5.00
M. Isidore Trudeau	5.00
M. Emile Trudeau	5.00
M. Maximilien Trudeau	5.00
M. Wilfrid Sorel	5.00
M. Cyprien Pigeon	5.00
Les Rév. SS. de Ste-Anne	5.00
Les Dames de Ste-Anne	5.00
Les Enfants de Marie	5.00
La Ligue du Sacré-Coeur	5.00
Les Tertiaires (Fraternité de St-Michel)	5.00
Anonyme	5.00
Collecte	348.00

\$563.18

Autre don reçu cette semaine:  
Maison C. O. Gervais et Frère, St-Jean, 56e versement de \$25.00



"Dans la vie nationale et internationale, le monde nouveau sera coopératif ou communiste." V. Barbeau.

#### PREMIER PRINCIPE

##### Un homme, un vote

1.—Que veut dire contrôle démocratique?

—C'est le caractère spécifique de la coopération. Cela ne veut pas dire que les membres gèrent eux-mêmes l'entreprise, mais qu'ils choisissent les experts pour accomplir cette gestion en se réservant le droit de la diriger et de la contrôler comme aussi de contrôler et de diriger la marche générale de l'entreprise (par l'assemblée générale et le bureau de direction.)

Dans une coopérative, les sociétaires réunis en assemblée générale, ordinaire ou spéciale, élisent et contrôlent les directeurs et les officiers qu'ils se sont donnés. Ils font, amendent et annulent les règlements et statuts qu'ils ont faits. Ils approuvent ou désapprouvent les décisions prises par les directeurs qu'ils ont choisis, en s'inspirant toujours des principes et des méthodes coopératifs.

2.—A quoi se résume le principe du contrôle démocratique?

—Un homme, un vote, quel que soit le nombre de ses parts, de ses

actions, et le montant de son capital social engagé dans la coopérative.

3.—Pourquoi un homme, un vote?

a) A cause de l'égalité fondamentale de la personne humaine et à cause des coopérateurs, sur le terrain économique, dans les affaires.  
b) A cause de la supériorité de l'homme sur l'argent. C'est l'être humain qui doit conduire, non l'argent.

c) Parce qu'une coopérative n'est pas une entreprise capitaliste. La coopération laisse l'argent dans son rôle de serviteur.

4.—Qu'arrive-t-il dans les entreprises capitalistes?

—Il arrive que:  
a) Seuls, quelques hommes fortunés contrôlent, gouvernent l'entreprise. Les directeurs, parfois ne faisant pas affaire avec l'entreprise, décident pour les autres; ceux-ci ne son jamais consultés dans les décisions importantes ou ne le sont que pour la forme seulement. On ne tient pas compte de leur volonté.

b) Il arrive que chaque associé vote autant de fois qu'il a de parts ou d'actions. Alors, c'est l'argent qui contrôle. Le gros étouffe le petit. C'est l'argent qui parle, c'est

l'homme qui obéit à l'argent. Supposons une entreprise capitaliste de 100 membres avec 1,000 parts payées.

Supposons que:

Paul possède 501 parts, il aura droit à 501 votes

Joseph possède 300 parts, il aura droit à 300 votes

Louis possède 100 parts, il aura droit à 100 votes

Baptiste possède 3 parts, il aura droit à 3 votes.

Les 96 autres possèdent 1 part chacun, ils auront droit à 96 votes en tout.

100 membres, 1,000 parts, 1,000 votes.

Supposons une coopérative de

100 membres, avec capital payé de 1,000 parts avec les mêmes sociétaires que plus haut et possédant des parts dans la même proportion. Chacun n'aura qu'un seul vote: Paul, Joseph, Louis et Baptiste comme les 96 autres, 1,000 parts ou actions donneront 100 votes parce que détenues par 100 membres.

(A suivre)

#### SAVIEZ-VOUS QUE... ?

Le Congrès du XIème anniversaire de la J.A.C. canadienne aura lieu dimanche prochain, le 12 août, dans la ville-reine des Cantons de l'Est à Sherbrooke. A 10.30 hres, Messe

pontificale par S. Exc. Mgr P. Desranleau, avec sermon du Rév. P. I. Gauthier, c.s.v. aumônier général. Dans l'après-midi, à 2 hres manifestations de vie jaciste et à 7.30 heures dans la soirée grand rassemblement pour le jeu scénique: "Le triomphe de la terre."

Dès aujourd'hui donnez-vous la main pour organiser votre voyage avec un automobiliste de vos amis et participer à cette fête qui fera date dans votre vie. Le Secrétaire fédéral de St-Jean dispose déjà du magnifique programme de cette journée: demandez-le.

## Vente annuelle de Manteaux de Fourrure

faits de

Rat musqué

Hudson Seal

(rat musqué teint)

Mouton de Perse

Chat sauvage

Seal Français

(lapin teint)

Venez faire votre choix pendant l'abondance de modèles et de peaux à des prix très bas.

Dernière chance à prix d'été

Confiez-nous vos réparations de fourrures, nous avons à notre service la main d'oeuvre voulue et d'expérience.

Nos facilités d'achats vous assurent du meilleur prix possible.

La Cie Boivin Enr'g.

53, rue St-Jacques, Saint-Jean, Qué.

TEL.: 2622

# Les Idées et les Oeuvres

## L'Oeuvre des Vocations

### SAINT-BLAISE

Patron:	
M. l'abbé A. Legendre, curé	\$10.00
Fondateurs:	
Mlle Hélène Deneault	6.00
Mlle Flore Ethier	5.00
Bienfaiteurs:	
M. Armand Guay	2.00
Mme René Blais	1.00
Mme Jos. Carrier	1.00
Mme Ed. Lorrain	1.00
Mlle Gertrude Bissonnette	1.00
Mlle Gertrude Deneault	1.00
Mlle Georgiana Gagnon	1.00
Mlle Madeleine Pinsonneault	1.00
M. J.-B. Chalifoux	1.00
M. Conrad Deneault	1.00
M. Louis Gagnon	1.00
M. Romuald Rouillé	1.00
M. Victor Surprenant	1.00
Cinq anonymes	5.00
Collecte	48.07

\$88.07

### LACOLLE: Notre-Dame-du-Mont-Carmel

Patrons:	
M. et Mme Martial Grégoire	\$10.00
Bienfaiteurs:	
Mme Lucien Bouchard	1.00
Mme Henri Poirier	1.00
Mlle Marie-Louise Dufort	1.00
M. Lucien Bouchard	1.00
M. Jos. Clément	1.00
M. Alfred Patenaude	1.00
M. Arthur Perron	1.00
M. Léodore Ryan	1.00
Deux anonymes à \$2.00	4.00
Vingt-quatre anonymes à \$1.00	24.00
Ligue du Sacré-Coeur	5.00
Enfants de Marie	5.00
Collecte	66.00

\$122.00

### DESSERTTE SAINT-CONSTANT

Bienfaiteurs:	
Deux anonymes	\$2.00
Collecte	15.00

\$17.50

## Echo de la Villa St-Jean

Du mois d'août 1944 au mois d'août 1945, plus de 2000 retraitants ont fait leur retraite à la Villa St-Jean.

Jusqu'ici, l'été, nous avons surtout comme retraitants des religieux cette année, en plus de ces derniers, nous avons eu deux retraites de laïques, celle de Montréal-Sud, en juin dernier et celle de la Conférence Saint-Vincent de Paul, dans la première semaine d'août. L'expérience nous fait désirer de plus nombreux groupes de laïques, durant la belle saison. L'an prochain, nous espérons organiser, au moins cinq retraites de ce genre, durant juillet et août.

Avec septembre, nos retraites d'automne commencent: voici les retraites à l'affiche pour le prochain mois:

\*Vendredi soir 31 août, au lundi après-midi 3 septembre: 1er groupe de Longueuil: Organisateur, M. René Rhéaume, 153 St-Jacques, Longueuil.

Vendredi soir 7 septembre, au dimanche après-midi 9 septembre: paroisse de St-Josaphat: Organisateur, M. James Ryan, Saint-Lambert.

Samedi après-midi, à trois heures, 15 septembre, au lundi matin, vers 6 heures: Ouvriers de la paroisse Notre-Dame Auxiliatrice. — Organisateur, M. Charles Charbonneau, 450 Mercier, St-Jean, téléphone 2753.

Dimanche soir 23 septembre au mercredi 26: retraite générale: s'adresser au Père Supérieur de la Villa, téléphone 2539.

Samedi 29 septembre à trois heures de l'après-midi au lundi matin vers 6 heures, 1er octobre: Ouvriers de la paroisse de la Cathédrale: Organisateur: MM. G. Poirier, téléphone 2745 et Rodrigue McNulty, téléphone 2403.

Pour tout renseignement, on est prié de s'adresser aux organisateurs ou bien téléphoner au Père Supérieur de la Villa Saint-Jean, 468 rue Champlain, téléphone 2539.



SECRET No 26

La Pré-JAC (Echo de la Session de Sherbrooke)

Qu'est-ce donc que la Pré-JAC? — C'est un mouvement d'Action Catholique pour les jeunes de 13 à 16 ans, alors qu'ils sortent de l'école.

C'est à cet âge que le jeune est rempli de vie, que le sang bouillonne dans ses veines. C'est aussi, à cet âge fragile, que les passions s'éveillent.

Qui donc prendra les rennes pour conduire et orienter ces jeunes? — Les parents, naturellement, mais il leur faut une collaboration: il faut que des jeunes qui sont aux prises avec le "renouveau physique" s'accomplissent en eux, puissent apporter leur aide.

Alors qui donc aidera aux parents? — "Nous Jacistes", nous qui sommes passés par cet âge critique et qui avons senti le besoin d'un confident, d'un soutien le quel nous aurait indiqué la portée de nos actes. Ce que nous aurions voulu trouver, pourquoi ne pas le procurer à ces jeunes qui nous attendent?

Si nous voulons que demain, lorsque nous devons quitter la J.A.C., d'autres soient là pour faire la relève, dès aujourd'hui pensons à rayonner et à former de jeunes chefs compétents. "La moisson est mûre, mais les ouvriers peu nombreux." Faisons donc notre part généreusement dans la vigne du Seigneur.

### Comment ont...

(Suite de la page 3)

a pour des milliards de destructions. En plus que voulez-vous que donnent les gens, alors que l'argent est bloqué par Gault!

Je me demande si je ne pourrais pas vous adresser mon S.O.S. Ne pourriez-vous pas nous aider... Si vous demandiez à vos braves Tertiaires un geste de fraternité? Croyez-vous que 50,000 tertiaires ne consentiraient pas à donner chacun un dollar? Il y en aurait sans doute qui donneraient moins, et, par contre, d'autres qui donneraient davantage! Je suppose que vos vénérés Supérieurs comprendront notre profonde détresse et vous autoriseront à faire un appel de fonds en notre faveur. Et les réparations sont très urgentes, nous redoutons l'hiver. A l'église, il pleut comme à la porte et les murailles sont de jour en jour plus endommagées. Une petite carte de votre part pour m'annoncer que vous pourrez faire quelque chose, me ferait un très grand plaisir et nous mettrait l'espoir au coeur.

J'attends de vos bonnes nouvelles avec une impatience que vous comprendrez aisément.

Veuillez croire, ma fraternelle amitié, Union de prières.

P. GUIBERT TAHON,  
O.F.M.

185 rue de Hosbaye,  
Liège, Belgique.

Note: Le P. Paul Eugène Trudel fera parvenir à l'auteur de cette lettre, les aumônes qu'on voudra bien envoyer au Bureau du P. Frédéric 890, St-Maurice, Trois-Rivières, avec l'indication: Pour les Franciscains de Liège.

Tél: MArq. 2874

## SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la maison PALOMBI (Rome)  
tailleurs pontificaux.

1651 St-Denis Montréal  
Entre Ste-Catherine et Ontario

SOYEZ BIEN VETUS

PAR



CONFECTIONS ET MERCERIES POUR HOMMES

Vendeurs autorisés des vêtements

FASHION CRAFT

Tél. 2800

179 Richelieu,

Saint-Jean, Qué.

EXAMEN

DE

LA VUE

OPTOMETRISTE -

OPTICIEN

J. Roland Meunier

218, rue Richelieu

St-Jean, Qué.

Téléphones: { Bureau 2347  
Résidence 682

M. Joseph Plourde.....

informe le public qu'il s'est porté acquéreur du

Garage Tremblay de Napierville

UN PERSONNEL COMPÉTENT EST  
A VOTRE SERVICE.

Notre spécialité: Réparations générales; soudure à l'oxygène et à l'électricité; débossage; peinture.

Votre clientèle sera appréciée.

JOSEPH PLOURDE

GARAGE

Napierville, Tél. 16

P. Qué.

DANS LA LIGUE YAMASKA  
**St-Jean remporte deux victoires**

Le club Chambly, les adversaires du St-Jean, dimanche dernier, n'ont pu offrir une opposition réellement solide aux durs cogneurs des hommes de Larocque, ces derniers triomphant dans les deux joutes à l'affiche, par les scores de 8 à 3 et 13 à 0.

A Chambly, le lanceur Albert Lacasse espéra un total de sept coups sûrs, dont trois par le champ centre Masson, pour remporter un triomphe relativement facile de 8 à 3, menant le bal depuis le début de la joute alors que le St-Jean enregistra son premier point à la toute première manche, sur le "hit" de Choinière, un sacrifice de Thibault, un homme frappé, et un solide coup sûr de Laperrière. Trois points furent ajoutés à la quatrième sur des coups sûrs de Coupal, Lacasse, Roy, et le solide deux-but de jeune Choquette. Le score fut porté 6 à 0, à la cinquième, sur un simple de Laperrière, un deux-but de Coupal, un second deux-but de Lacasse et une balle passée. Les receveurs comptèrent leurs trois points à la sixième, sur un but sur balles et des hits successifs de Leblanc, Masson et le deux-but de Bariteau. Dans cette première joute, Réal Roy a fait sauter sa moyenne au bâton à plus de .500 frappant pour trois coups sûrs, portant son total de la saison, à date, à .520, soit 13 coups sûrs contre 25 apparitions.

Au crépuscule, à St-Jean, le lanceur Armand Thibault, qui officiait sur le monticule, a réellement affiché une tenue remarquable enregistra une partie sans point ni coup sûr (no hit — no run). Ses courbes étaient mystifiantes et les adversaires quelque peu découragés par la brillante performance du St-Jean ne purent frapper la balle en lieu sûr. Hector Thibault, frère d'Armand, qui était le receveur pour cette deuxième partie a certes contribué à la victoire de son club, frappant quatre "hits" dans cette rencontre, faisant compter 3 points et touchant le marbre lui-même pour deux points. Lalanne, quelque peu nerveux au champ, se reprit cependant au bâton avec trois simples.

Par ce double gain, le club St-Jean se rapproche à une partie de la quatrième position, avec cinq parties à jouer d'ici la fin de la cédule régulière. C'est dire que chaque joute a son importance et que chaque joueur est déterminé à se surpasser d'ici la fin de la saison.

Dimanche prochain, le St-Jean

voyagera dans les deux joutes à l'affiche, afin de ne pas retarder injustement la fin de la cédule. A 2.00 il se rendra à St-Hyacinthe rencontrer les joueurs du géant Morin et à 6.00 la deuxième joute aura lieu à Acton Vale, tout probablement.

Voici la moyenne de quelques joueurs du St-Jean, à date:

	APP.	CS.	MOY.
Roy	25	13	.520
Coupal	39	14	.359
Laperrière	80	28	.359
Larocque	51	18	.353
Lacasse	48	16	.333
Thibault H.	76	22	.290
Bessette	56	15	.250
Lanthier	25	6	.240
Choinière	68	15	.220
Lalanne	11	6	.545
Simard	58	8	.146
Choquette	6	2	.333

Le Capitaine.



**St-Jean connaît une autre défaite de 3-2**

Malgré la belle tenue du lanceur John Day — Treize coups sûrs contre six des visiteurs — Les Aigles ici dimanche.

Le club St-Jean a connu une dure défaite de 3-2 contre les Facteurs dimanche dernier, après avoir mené pendant sept manches, deux points à la huitième coûtaient le triomphe à notre équipe. Une assistance considérable a assisté aux débuts du nouveau lanceur de Nine Laurendeau et celui-ci a brillé dans la défaite, n'accordant que six coups sûrs espacés aux visiteurs pendant que ses co-équipiers malgré qu'ils cognèrent un total de treize coups sûrs ne faisaient mieux que d'enregistrer 2 points.

A la première manche, avec deux coureurs de retirés un simple de Martineau faisait compter Saint-Jean.

Ce n'est qu'à la quatrième, que nos porte-couleurs égalisaient les chances; Armand Bessette débuta avec un double, Guy Langlois fut passé sur quatre balles et Fred St-Louis, André Choquette y allaient de chacun un simple pour faire compter Guy, pendant que Bessette qui essayait de voler le marbre était coupé par un lanceur précis du champ centre. Au bâton suivant, le St-Jean prenait l'avance, Jos Vézina cogna un deux buts et des simples d'Alain et de Guy Langlois et le coup sûr de Armand Bessette permettait à Vézina de monter le compte à 2-1 en notre faveur. Au cours des sept, huit et neuvième manches, les joueurs du club local coururent mal des buts et deux décisions douteuses de l'arbitre donnaient le résultat que plusieurs points furent ôtés à nos porte-couleurs qui auraient à plus d'une reprise pouvoir croiser le marbre.

C'est la huitième manche qui donna la victoire aux visiteurs, un simple de Berthelet, un but gratis à Lanoix, le sacrifice de Martineau et le coup sûr de Guérin donnèrent deux points à Facteurs qui termina la joute avec l'avantage d'un point soit 3-2 en leur faveur.

Le club St-Jean en plus de frapper treize coups sûrs contre la Lanceur Leduc, laissait dix coureurs sur les sentiers et était crédité de trois buts sur balles. En plus des trois erreurs qui connaissent leurs adversaires.

Le lanceur Day du St-Jean, n'accorda que six coups sûrs espacés, soit deux à la première manche, un dans les deuxième et sixième bâtons et deux au huitième. Il alloua quatre buts sur balles et retira six frappeurs au bâton contre deux de son adversaire.

Le club local a bien frappé, mais a mal couru les coussins d'autre part. Fred St-Louis a obtenu une journée parfaite au bâton décrochant trois simples en autant de voyages et fut crédité d'un but sur balles. Vézina, Choquette et Armand Bessette obtinrent deux hits Martineau fut le seul à décrocher pour leur part. Du côté adverse, deux simples et Pace, St-Jean firent du beau travail dans le champ.

Le jeune Ronald Lanthier a remplacé Pottins à l'arrêt-court, il a obtenu un coup sûr et ne commettait aucune erreur à sa position.

Dimanche prochain, les Aigles seront au Centre Sportif, le gérant Laurendeau se servira de son lanceur John Day tandis que les visiteurs se serviraient du gaucher "Lefty" Bourdon.

**Geo. Cagney, champion du monde, défendra son titre au stade**

Le promoteur Sylvio Samson prendra des mesures rigoureuses à l'avenir pour obliger les athlètes engagés à un programme, à être présents, pour remplir leurs engagements. Des repréailles seront prises contre ceux qui se permettront des absences non motivées à la dernière minute.

Le promoteur Samson toujours soucieux de ses responsabilités, envers son public, désire les informer que à partir de samedi prochain lorsqu'il devra faire un changement à son programme à la dernière minute pour une raison ou une autre, il en avisera son public avant que commence les combats afin que chacun soit libre d'accepter le changement ou de se faire rembourser son argent immédiatement.

Les amateurs de lutte réalistes comprennent parfaitement qu'il n'est pas toujours facile pour un organisateur (n'ayant pas les lutteurs dans ses poches) même avec la meilleure volonté au monde, d'éviter qu'il se produise des absences si l'on considère que, actuellement beaucoup de ces athlètes touchent de fortes sommes pour leurs combats, ce qui leur permet parfois de se payer un congé sans se soucier du promoteur et du public. Un autre point important à noter est que la plupart de nos lutteurs ont à livrer jusqu'à trois ou quatre combats dans la semaine et qu'ils sont grandement exposés à des accidents avec le genre qui se pratique actuellement.

Dans la rencontre principale le

lutteur, Geo. Cagney, de Québec, champion du monde des poids lourds jr., défendra son titre et sa ceinture contre l'un de ses plus dangereux adversaires, le solide lutteur de Détroit, Al Korman. Ce lutteur très bien connu des amateurs de lutte de St-Jean, pour avoir lutté au stade Poutré il y a environ 5 ans au temps de Juan Lopez et Mike Futa, pourrait bien causer une grande surprise et remporter le championnat.

Le programme de lutte à l'affiche pour samedi soir, au stade Poutré, le 11 août, est l'un des plus intéressants et le promoteur Sylvio Samson a la promesse formelle de chacun des athlètes qu'ils seront présents.

La rencontre semi-finale qui est d'une valeur sans égale, mettra aux prises deux puissants gladiateurs du matelas. Il s'agit de: Bob 'Legs' Langevin et Lucien Leblanc, de Laperrière. Ces deux lutteurs qui sont également de forte taille, se livreront sûrement une lutte sensationnelle pour sortir vainqueur de leur engagement.

Le numéro spécial qui groupera: Eddy Ben Jackson et Bob McNabb, fournira comme il est à prévoir, une lutte des plus classiques car ces deux gladiateurs sont des gentilhommes de l'arène.

Le premier engagement de la soirée sera plus mouvementé avec des lutteurs tels que: Geo. Brown et Young McCoy, comme participants.

Les billets sont toujours en vente à la pharmacie Poulin, 55 rue St-Jacques, les soirées du samedi soir.

THEATRE  
**IMPERIA L**  
AIR CLIMATISÉ  
ST-JEAN, QUE.

Jeudi 9 août en soirée

Robert DONAT

dans  
**THE GHOST GOES WEST**

ET

Rosemary LANE

dans  
**TROCADERO**

Ven.-Sam. 10-11 août  
MATINEE SAMEDI



AU MEME PROGRAMME



—AUSSI—

Sujets Courts Sportifs  
Chantons ensemble



DIM.-LUN.-MAR.-MER.  
12-13-14-15 AOUT  
CONTINUEL DIMANCHE  
MATINEE MERCREDI

**Reine . . . Par sa Beauté!**

Elle faisait s'abaisser  
Les armes et monter  
L'enthousiasme partout!  
L'Ouest qu'elle tenait sous  
son charme!



YVONNE DeCARLO

ROD CAMERON

DAVID BRUCE

WALTER SLEZAK

ALBERT DEKKER

MARJORIE RANDERS

J. EDWARD BROWNE

AGNES BRIDGMAN

EN PROGRAMME DOUBLE



Dessins Animés  
Dernières nouvelles

# ICI ET LÀ

## Mackayville

### REMERCIEMENTS

La famille Urgel Tanguay offre ses plus sincères remerciements à tous ceux qui lui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Adolphe Tanguay.

### EXPOSITION D'ARTS DOMESTIQUES

Mardi le 14 août, de trois heures p.m. à dix heures, dans la salle d'école, aura lieu l'exposition annuelle du Cercle des Fermières. Les visiteurs pourront admirer de nombreuses et belles pièces tissées, de jolis tricots, de la couture, de délicieux plats d'art culinaire ainsi que de beaux légumes. L'entrée est libre. Cordiale bienvenue à tous. Les membres du cercle sont priés d'apporter à la salle pour 8 heures a.m. tous les exhibits qu'ils voudront exposés. Après dix heures, aucun exhibit ne sera accepté.

La secrétaire.

### DECES

Vendredi dernier, décédait à l'hôpital M. J. Onésime Riel à l'âge de 54 ans, époux en 3e noce de Anna Pichette. Le service fut chanté le 6, à 8 heures à l'église de St-Remi de Napierville. L'inhumation eut lieu au cimetière du même lieu. Nous prions la famille en deuil d'agréer nos plus sincères condoléances.

M. le Commissaire Mendoza Beaulieu a encore eu le plaisir et l'honneur de remettre à une de ces élèves, Mlle Andrée Larivière, la récompense de \$5.00 donnée par la commission scolaire de la Paroisse St-Antoine de Longueuil, pour son pourcentage de 89.9 pour cent qu'elle a obtenu à son certificat de 7e année. Nos sincères félicitations.

### ACCIDENT DE LA RUE

Samedi dernier vers 10.45 hres a.m. un bambin de 5 ans du nom de Jean-Paul Gadbois, 584 boulevard Edouard, fut heurté par un auto. Le jeune Gadbois fut conduit immédiatement à l'hôpital Ste-Justine, souffrant de fracture de clavicules et de contusions multiples.

### FIANÇAILLES

A l'occasion des fiançailles de leur fille Gisèle avec M. J. Sénécal de St-Josaphat, M. et Mme Emile Poirier recevaient à souper dimanche dernier. On remarquait parmi les invités: Mme L. Sénécal, M. et Madame S. Chartrand, M. et Mme A. Provost, M. et Mme A. Poirier, Mesdemoiselles Irène Sénécal, Rita Smith, Laurette Turcotte, M. Roch Sénécal, ainsi que Louise et Pierre Chartrand. Le mariage aura lieu en septembre. Sincères félicitations aux nouveaux fiancés.

### VISITE

M. Marcel Lemieux de Montréal, militaire de retour de France, était en vacances chez sa grand-mère.

## St-Josaphat

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mlles Thérèse et Jeanine Sénécal qui ont dû subir des interventions chirurgicales.

Aussi à M. Hermann Proulx actuellement à l'hôpital de Ste-Anne de Bellevue.

### SYMPATHIES

Nous présentons nos sincères sympathies à Mme Arsène Rajotte et à M. Evariste Tanguay à l'occasion de la mort de leur père M. Tanguay.

tion de vues animées, il nous ont fait voir les beautés et les richesses du Canada. Cela était bien intéressant. Une fois de plus nous avons montré à nos jeunes notre encouragement afin qu'ils aient de bonnes vacances en plein air ce qui est si salubre pour leur âme et leur corps.

### BALLE MOLLE

Mardi le club "Magasin Sénéchal" triomphait du club Mackayville, par le score de 9 à 6.

Dimanche le 29 juillet le club Magasin Sénéchal recevait la visite des joueurs de Laprairie. Paul Beauchamp a lancé la première partie et a été appuyé par le receveur François Grignon. Tous les joueurs se sont distingués soit au bâton ou au champ. Ils ont remporté une très brillante victoire par le score de 8 à 7.

A la deuxième partie le club Laprairie triomphait du club Magasin Sénéchal par le score de 12 à 6. Roger Baillargeon lança la deuxième partie, et Jean Martin receveur.

Les arbitres étaient Sylvénir Chartrand au marbre et Léopold Beaudry arbitre des buts.

## St-Remi

### MARIAGES

A St-Remi, le 28 juillet a été béni le mariage de Mlle Simonne Hébert, fille du Docteur et de Mme Pierre Hébert (Bernadette Roy) à M. Jean-Paul Paré, fils de M. et Mme Aldéric Paré (Clara Lapierre).

A St-Remi, le 4 août a été béni le mariage de Mlle Réjeanne Monière, fille de M. et Mme Joseph Arthur Monière (Valentine Lamoureux) à M. Rosaire Pigeon, fils de M. et Mme Ludger Pigeon (Eveline Ricard.)

A St-Remi, le 4 août a été béni le mariage de Mlle Isola Saurel, fille de M. et Mme Napoléon Saurel (Malvina Meunier) à M. Roméo Pion, fils de M. et Mme Joseph Pion (Clarithe Grégoire).

### BAPTEMES

A M. et Mme Pierre Riendeau, née Marguerite Marotte, est née une fille baptisée le 25 juillet, Marie, Raymonde. Parrain et marraine: M. et Mme Hercule Riendeau, M.P.P. grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Philorum Lancôt (Sara Himbeault) est né un fils baptisé le 29 juillet, Joseph, René, Yvan. Parrain et marraine, M. et Mme René Poirier (Yvonne Himbeault) oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Germain Quintal, (Laurette Charbonneau) est né un fils baptisé le 30 juillet, Joseph, Bernard, Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Marie Collette (Pauline Quintal) oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Emile Demers (Lucienne Beaudin) est né un fils baptisé le 1er août, Joseph, Léo, Réal. Parrain et marraine M. et Mme Léo Demers (Rita Legault) oncle et tante de l'enfant.

### AVIS AUX INSTITUTRICES

Une assemblée générale de l'A.C. I.R. Inc., district No 15, aura lieu au couvent de St-Remi, dimanche le 12 août, à 2 hres précises. Tous les membres sont cordialement priés d'y assister. La présidente.

## Saint-Michel

Mlles Irène et Gloria Perrier, de Montréal, ont passé quelques

### CONFIRMATION

Samedi soir dernier, 88 de nos chers petits recevaient des mains de notre bien-aimé Evêque Mgr A. Forget, le sacrement de confirmation et dimanche matin nous avions le privilège d'assister à une messe pontificale à 7.30 hres. Après le prône des différentes messes Monseigneur adressa la parole. Sa voix toute paternelle nous montra les grands devoirs du chrétien, la nécessité d'une vie plus chrétienne et les moyens d'y parvenir.

### Dr Hormidas Ethier

MEDICINE GENERALE

Consultations sur Rendez-vous

47 St-Georges Tél. 4261

# Picobac

LE CHOIX DES TABACS

Il A bon goût dans la pipe



## LE SUCRE est RARE

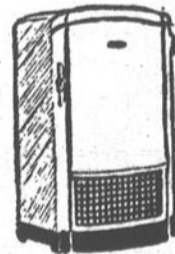
Servez-vous-en avec modération!

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

# Avez-vous fait votre BUDGET pour REDDY?



Un beau jour, on pourra encore se procurer des appareils électriques et vous aurez ce réfrigérateur électrique, pour préserver les aliments et conserver leur saveur.



Les poêles électriques aussi économisent le temps et l'argent - en sus d'embellir la cuisine.

Les sages maitresses de maison qui font un budget, seront prêtes pour les appareils de Reddy.



# Ici et Là

## Verchères

### MARIAGE

Le 28 juillet a été célébré le mariage de André Savaria, fils de Joseph-Paul Savaria et de Aurore Beauchemin, avec Mlle Cécile Larose, fille de Maurice Larose et de Rosanna Lamarre, de cette paroisse M. l'abbé Hervé Beauchemin, aumônier à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville a béni leur union. M. le curé Amable Dorval a présidé au couronnement d'enfant de Marie. A l'orgue M. Bernard Massé s'est joint aux enfants de Marie et a exécuté quelques solos. Les mariés sont en voyage de noces à Chicoutimi.

### NAISSANCE

Le 23 juillet M. l'abbé Lucien Sarrazin, P.M.E., a baptisé Joseph, Omer, Lucien, Paul, né le 19 de Basile Trudeau, cultivateur et de Françoise Pigeon. Le parrain a été Omer Pigeon et la marraine Lucienne Gervais, oncle et tante de l'enfant.

### VA-ET-VIENT

M. l'abbé Jean Pélouin, notre vicaire, nous arrive enchanté d'une magnifique quinzaine à Notre-Dame de Pontmain, comté de Labelle sur La Lièvre. Il visita plusieurs villes sur le parcours et se rendit même à Mont-Laurier. Il était accompagné de quatre de ses confrères de séminaire, tous prêtres.

### CROQUET

Dimanche le 29 juillet, quelques membres de l'O.T.J. sont allés rencontrer une équipe bien entraînée à St-Ours. Nos représentants se sont avoués vaincus par 1 à 4. Ils remercient leurs adversaires de leur chaleureux accueil et les félicitent pour leur magnifique terrain si bien entretenu. Cette première rencontre n'est qu'une prise de contact, avec leurs amis de St-Ours. Nos joueurs comptent se reprendre bientôt et remporter cette fois, la palme. Ne pourrait-on pas émettre le vœu que de semblables rencontres se généralisent entre les équipes des villages voisins? Il n'y a rien

comme ça pour susciter l'enthousiasme et créer la bonne entente.

### BALLE MOLLE

Nos joueurs de balle molle, malgré leurs défaites répétées, demeurent enthousiastes. Quelques bonnes pratiques leur assureraient de belles victoires en améliorant la précision de leur jeu au champ et au bâton.

A l'oeuvre donc...

## Sainte-Julie

### A LA CROIX DU CHEMIN

Chaque été, une neuvaine a lieu au pied de chacune des deux croix qui sont érigées dans notre paroisse. Rappelons que la première croix est sur la propriété de M. Théodore Blain au rang de la Belle Rivière et la seconde chez M. Marc Trudeau, Grand Rang, à la sortie du village. Cette tradition des pèlerinages à la croix du chemin est chère à nos paroissiens si l'on en juge par leur fidélité à être présents à ces exercices. Que le Seigneur entende leurs prières et bénisse les familles, les maisons, les travaux. Puisse-nous garder précieusement cette belle coutume de considérer la croix du chemin comme un symbole de notre foi de canadiens-français, comme une amie que l'on est fier de saluer au passage et sous la protection de laquelle on peut se mettre avec confiance.

### FETE DE SAINTE-ANNE

Un triduum comprenant la bénédiction solennelle du Très Saint Sacrement et confessions a préparé la solennité de la fête. Au prône, notre pasteur appuyé sur l'imitation des vertus de la patronne du Canada et plus spécialement des mères chrétiennes. L'après-midi de ce jour une réception dans la Congrégation de ces Dames eut lieu. Les nouvelles congréganistes sont: Mmes Joachim Comtois, Alfred Gagné, Albert Trudeau, Napoléon Savaria, Gaston Huet, Stanislas Planche, Florian Riendeau et Gaston Girard.

### COMMISSAIRE D'ÉCOLES

Le 9 juillet, M. Camille Riendeau,

a été élu par acclamation commissaire d'écoles, remplaçant M. Oscar Savaria. Nos félicitations à M. Riendeau.

### BIENVENUE

A M. Hilaire Lafortune, barbier, et restaurateur, nous souhaitons bienvenue et réussite à Ste-Julie.

### VA-ET-VIENT

Madame Roger Marchand, épouse de M. le notaire Marchand est de retour à Ste-Julie, après un séjour de quelques semaines aux Cèdres chez son père et sa mère, M. et Mme Edward Graham.

### MARIAGE

Le 30 juin, en notre église paroissiale, M. le curé O. Thouin, bénissait le mariage de Mlle Berthilde Blain, fille de M. et Mme Théodore Blain avec M. Athanase Malo, fils de M. et Mme Urgel Malo. Des fleurs de saison égayaient l'autel. Le chant fut exécuté par MM. Ar-

thur Faulkner, Armand Dalpé et Julien Blain, parents de la mariée. Mlle Martine Lapière, touchait l'orgue.

Accompagnée de son père la mariée portait une robe de satin blanc ornée de tulle doré, l'ampleur de la jupe formait traîne et son voile de tulle illusion était maintenu sous un bandeau d'oeillets blancs. Elle tenait un livre d'heures enrichi de lis dont la guirlande était parsemée de bouvardias. Son unique bijou était un collier de perles.

Mlle Isabelle Blain, sœur de la mariée et demoiselle d'honneur portait une robe de tulle de soie appliqué sur ruban bleu pâle, un chapeau avec voilette de même ton et des roses Talisman à l'épaule.

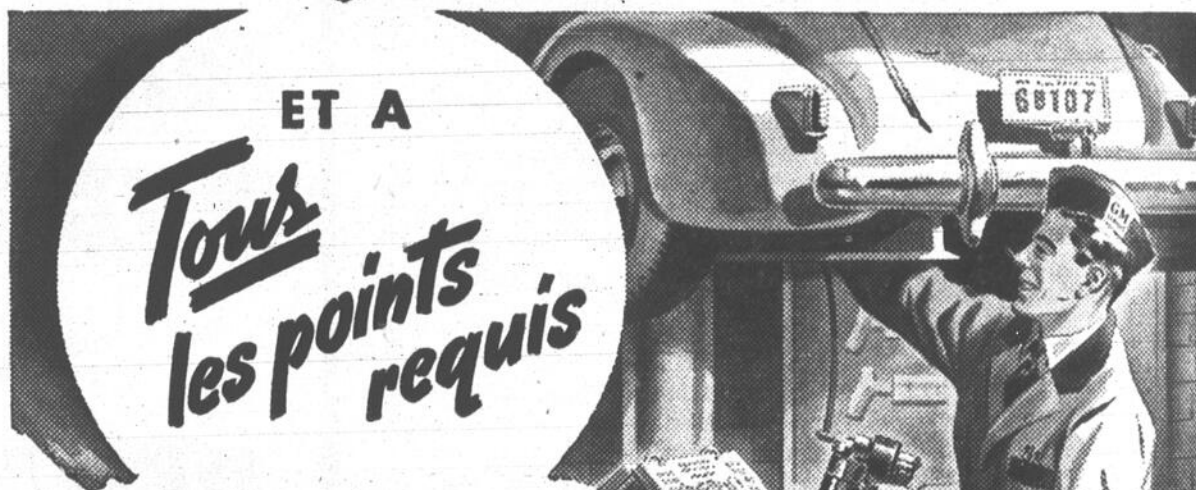
M. Urgel Malo servait de témoin à son fils. A l'exemple du marié les deux témoins et le garçon d'honneur, M. Ubald Narbonne, avaient revêtu un complet bleu marine.

Mme Blain, mère de la mariée portait une robe de romain vert olive et Mme Malo, mère du marié une robe de romain violet aux lignes drapées. Toutes deux avaient un chapeau et des accessoires noirs et une gerbe de muguet et de roses au corsage.

A l'issue de la cérémonie la réception se tint à la demeure de M. et Mme Théodore Blain, où les salons étaient décorés de fougères naturelles et d'oeillets. En cette circonstance la mariée portait une robe rose avec ornements blancs. Les nouveaux conjoints partirent pour voyage en automobile. Mme Malo portait alors une robe vert jade, manteau jonquille, avec chapeau de paille naturelle et accessoires tan. M. Malo portait un complet brun à rayures rouges. Ils passèrent la semaine à Ste-Anne de Beupré. A leur retour M. et Mme Malo habiteront dans le village de Ste-Julie.

## LA LUBRIFICATION SPÉCIFIÉE PAR L'USINE SIGNIFIE

*LE LUBRIFIANT approprié*  
*EN QUANTITÉ appropriée*  
*AU MILLAGE approprié*



## Le MARCHAND GENERAL MOTORS de votre voisinage

sait quelle est la lubrification appropriée à chaque marque d'autos et de camions.

Il sait que certains véhicules requièrent jusqu'à douze différentes sortes de lubrifiant — et qu'ils doivent être lubrifiés jusqu'à trente-cinq points différents.

Ne prenez pas de chances — la sage précaution est d'aller régulièrement chez votre marchand General Motors pour un service de lubrification administré par des spécialistes.

*La Lubrification appropriée de votre auto actuelle ou de votre camion est plus essentielle que jamais, d'ici à ce que vous ayez votre nouvelle auto ou votre nouveau camion GENERAL MOTORS*



Une belle cuisine toute neuve pour Maman — une chambre à coucher bien "à elle" pour votre jeune fille qui grandit — un atelier ou salle de jeu pour votre fils — de tels projets peuvent vous sembler dispendieux, mais pas si vous avez recours au panneau "Hardboard" Donnacona pour les réaliser. Il vous permet de transformer rapidement et économiquement en d'attractantes pièces des espaces perdus dans le grenier ou au sous-sol, ou encore de moderniser à peu de frais des chambres défraîchies. Appelez-nous pour plus amples renseignements.

Stanley Foisy

95-5e Ave. Tél. 4462 Iberville

Lasnier & Galipeau  
 114 rue Richelieu

St-Jean

# ICI ET LÀ

## Saint-Philippe

Le 28 août, à dix heures en l'église de St-Cyprien de Napierville, fut célébré le mariage de Mlle Laura Lussier, fille de M. Vildas Lussier et de Mme Rita Monette Lussier de St-Edouard, avec M. Marcel Carbonneau employé civil, fils de M. Joseph Carbonneau et de Madame Berthe Lefebvre Carbonneau de St-Philippe. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Emmaus Ferland, curé de Napierville, assisté de l'abbé Wilfrid Carbonneau de Sherrington cousin du marié et de l'abbé Albert Lefebvre professeur au Séminaire de Joliette. Au chœur M. l'abbé Ernest Coursoi, curé de St-Philippe et M. l'abbé Benoit Legrand, vicaire à Napierville. L'Eglise décorée pour la circonstance, de glorieux et de fougères. Des fleurs blanches marquaient les bancs réservés aux invités. Pendant la messe le chant fut exécuté par M. l'abbé Girard et Gustave Beaulieu maître de chapelle de Napierville et la chorale des filles de la paroisse. Mlle Girard touchait l'orgue. M. Lussier accompagnait sa fille et M. Carbonneau était le témoin de son fils. La mariée portait une robe à traîne dont la jupe très ample est en sheer blanc avec empiècement de satin blanc au corsage, un voile de tulle illusion maintenu sous du muguet et une gerbe de lys, aussi un collier de perles, cadeau du marié. A l'époux un jonc souvenir de la mariée. Les demoiselles d'honneur Mlle Alma Lussier soeur de la mariée et Mlle Suzanne Carbonneau soeur du marié portaient des robes de taffetas pêche et bleu pâle de petites togues de taffeta et de tulle, et des gerbes de roses. M. Léo Grégoire de Napierville et M. Henri Longtin de Montréal garçons d'honneur. La petite Yvette Giroux de Cohoes, N-York, nièce de la mariée bouquetière, et le jeune Léon Jolivet, cousin du marié, petit page. Le marié les pères et les garçons d'honneur portaient le pantalon blanc et le gilet bleu.

Après la cérémonie il y eut réception à la salle du Mont Carmelle, à Lacolle. M. et Mme Carbonneau partirent ensuite en automobile pour New York. Pour voyager, la mariée portait un deux pièces vert lynx, un manteau de lainage beige avec col de renard, et des accessoires bruns. A leur retour, les nouveaux mariés demeureront à Laprairie.

Le 15 juillet, M. Emeril Boyer, Mme Paul Emile Baillargeon, leurs enfants et Mme Charles Emile Tremblay et leurs enfants étaient à diner chez M. et Mme Hercule Tremblay.

## Delson

Vendredi le 13 juillet 1945, est décédé M. Alphonse Lefrançois, à l'âge de 52 ans et 1 mois. Il laisse dans le deuil outre son épouse, née Marie Alma Prud'homme, et ses enfants: Gérald, Georges, Claude, Yvon, Paulette, Jacqueline, Marie, Paule, Françoise, Thérèse, Georgette Lefrançois, sa mère Mme Vve Joseph Lefrançois ses frères et ses soeurs: Jean Baptiste, Adrein, Arthur, Joseph, Jean-Paul, Blanche, Mme Anatole Lefrançois, (Léa) ses beaux frères et belles-soeurs, M. Anatole Lefrançois, Mme Jean-Baptiste Lefrançois (Flore) M. et Mme Lucien Pelletier, M. et Mme Cyprien Dalpé, M. et Mme Lucien Bergeron, M. et Mme Paul Cloutier M. et Mme Laurent Prud'homme, Gérard, Charles, Marcelle Prud'

## St-Jacques

### DECES

Ces jours derniers eurent lieu dans notre église paroissiale les funérailles de Mme Dieudonné Deneault née, Hermeline Brosseau, décédée à l'âge de 86 ans.

La levée du corps fut faite par M. le Curé Nap. Brière qui chanta aussi le service assisté de MM. les abbés E. Ferland et B. Legrand comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Ismael Boulé, Ovila Brunet, Jos. Pinsonneault, Albert Tétreault.

La quête fut faite par MM. Jean-Baptiste Pinsonneault et Gabriel Martin, petits-fils de la défunte.

La défunte laisse dans le deuil trois filles Mme Hector Pinsonneault (Antoinette) Mme A. Circé Bernadette et Mme Léo Martin, (Elisabeth) ainsi que plusieurs neveux et nièces et petits fils.

### VA-ET-VIENT

M. et Mme Léo Plourde de Montréal passent quelques jours, chez M. Roméo Pinsonneault.

Mme A. Bigaouette et ses enfants de Montréal, Mlle Aline Perras et M. Emile Perras de Laprairie, de passage chez Mme Georges Rémilard.

M. et Mme Albert Chartrand de Montréal, passent une quinzaine chez M. J. Baptiste Lanctôt.

M. et Mme A. Alarie de Montréal, en visite chez Mme Albert Filion.

Mlle Roger Longpré de Saint-Blaise, en promenade chez M. Edmond Longpré.

Mlle Jeanne Deneault de Montréal, en vacance chez son père M. Dosithe Deneault.

Mme Euclide Monsey de Montréal en visite chez M. Joseph Legrand.

Sarolle Pelletier, Jeannine, Suzanne, Monique, Nicole, Réjean, Denis, Lefrançois.

### REMERCIEMENTS

Mme Alphonse Lefrançois et ses enfants, remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Alphonse Lefrançois soit par offrandes de messes, fleurs, sympathie, soit par bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

## Contrecoeur

Le tournoi annuel et local du club de croquet "Amical" de Contrecoeur a vu encore cette année les meilleurs de ses joueurs aux prises dans le but de remporter les coupes traditionnelles données aux gagnants.

Nous sommes heureux et fiers d'annoncer que l'équipe de M. Létendre et Desloriers Gilles, remporta la palme et les honneurs de ce tournoi. Les frères Deslauriers Jean et Gérard se classèrent bon deuxième, tandis que l'équipe Beaudet-Bouvier parvint à se loger en troisième position.

A tous ces heureux gagnants, la direction les félicite chaleureusement et offre aux autres membres du club qui prirent une part active dans le tournoi, ses sincères remerciements.

La direction annonce que le grand MATCH annuel pour le championnat du Richelieu aura lieu à Contrecoeur le 18 août prochain à 2 heures p.m. précises, et sera disputé entre les équipes des clubs de St-Charles, St-Denis, St-Ours, Sorel et Contrecoeur.

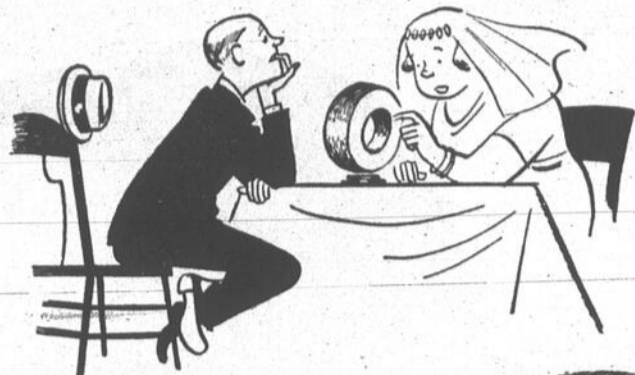
Vous êtes priés d'en prendre note et de venir défendre l'honneur de vos clubs respectifs. En cas de pluie le tournoi aura lieu le dimanche suivant.

**Ne détruisez pas  
CE JOURNAL**

Offrez vos vieux journaux au  
Comité de Récupération

## Avez-vous payé votre abonnement?

**FAITES UN SAGE USAGE  
DE VOTRE PERMIS DE PNEUS!**



**ACHETEZ DES  
GOOD YEAR**

**Aujourd'hui, comme toujours,  
les meilleurs que vous  
puissiez acheter!**

Dans l'achat des pneus, ce n'est pas le début... MAIS la fin qui compte. Vous y gagnerez considérablement en fait de millage quand vous achèterez de Goodyear synthétiques. Si vous avez droit à des pneus neufs...



**VOYEZ VOTRE MARCHAND**

**GOOD YEAR**

**Philius Lanctot  
Laprairie Qué.**

## CONTINUEZ À TRICOTER

— les enfants d'Europe ont  
besoin de vêtements



Contribution de la

**Saint-Philippe**

**TOMBOLA**

Une recette brute de \$2000.71  
C'est le résultat que Monsieur le curé nous annonçait dimanche dernier. Messieurs les marguilliers du banc, furent invités au presbytère

pour se rendre compte de son nouvel ameublement. M. le curé remercia chaleureusement, tous ceux et celles qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette tombola.

Mlle Germaine Monette se rend dans les cantons de l'Est pour un repos de quinze jours. Bonnes va-

cances.

**A ETE BAPTISEE**

Marie, des Neiges, Françoise, Nicole enfant de M. Victor Martin et de Annie Marie Demers. Parrain et marraine: M. Aimé Martin, Hélène Demeules, grands-parents de l'enfant.

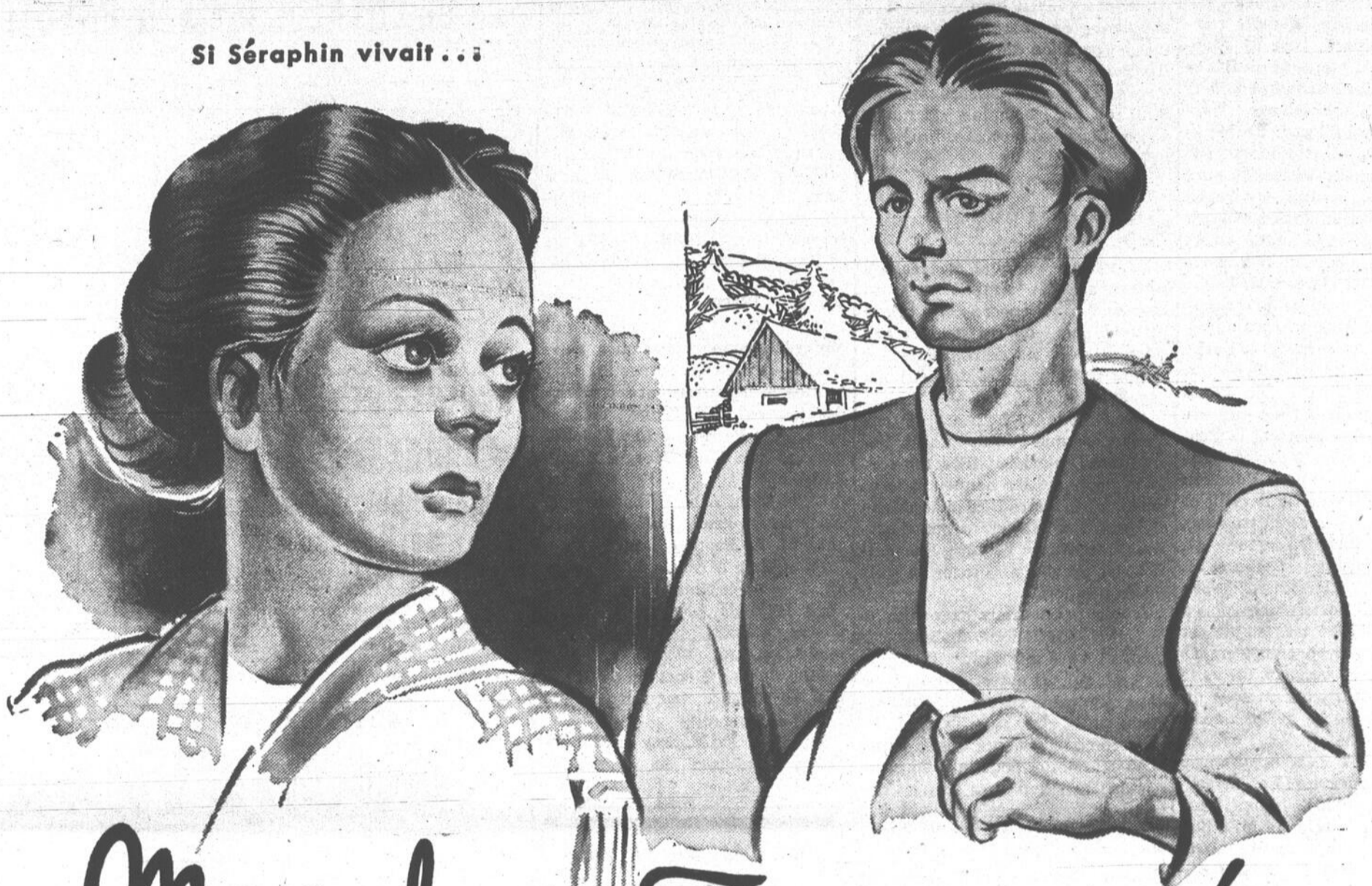
**MARIAGE**

Ces jours derniers à Napierville, avait lieu le mariage de M. Marcel Carbonneau et de Mademoiselle Laura Lussier. Les nouveaux mariés au cours de l'après-midi partaient pour les Etats-Unis accompagnés de bons souhaits de nombreux parents et amis. A leur re-

tour St-Philippe comptera avec joie, un nouveau foyer.

**FAITES VOTRE DEVOIR: ACHETEZ DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE.**

Si Séraphin vivait...



Mon doux, Ti'mousse!

TU M'DIS PAS QU'T' EN A QUI CRÈVENT DE FAIM!"

**TI'MOUSSE:** Oui, j'te l'dis, Donalda, i'en a des milliers de petits Français, Belges, Hollandais, Polonais qui ont rien à se mettre sous la dent. Pis, i-z-ont pas d'linge non plus.

**DONALDA:** Mon doux Jésus, c'est-i possible! I va falloir leur envoyer du manger, pis du butin.

**TI'MOUSSE:** On peut leur envoyer des aliments, pis du linge, rien que si tous les pays alliés se donnent la main pour les nourrir et les vêtir.

**DONALDA:** Qu'est-ce qu'i' faut faire pour ça?

**TI'MOUSSE:** J'pense qu'i' va falloir que tout le monde accepte de continuer le rationnement, icitte, pis partout ailleurs, pour pas mal longtemps. Et pis, comme de raison i'faut maintenir le contrôle des prix pour empêcher l'inflation.

**DONALDA:** I'me semble, Ti'mousse, qu'on devrait leur envoyer le plus vite possible du manger pour rebâtir leurs forces. Surtout les p'tits, i'leur faut du sucre pour ça.

**TI'MOUSSE:** C'est justement pourquoi i'faut continuer le rationnement du sucre. J'ai lu, l'autre jour, que l'Canada produit rien qu'un quart du sucre qui se mange au pays. On importe le reste.

**DONALDA:** Si j'me trompe pas, la guerre nous empêche d'importer autant de sucre, et pis i' faut qu'on groupe nos achats de sucre avec ceux des alliés.

**TI'MOUSSE:** C'est en plein ça, Donalda. De cette façon-là, toutes les nations unies reçoivent leur juste part. Et pis nous aut'es itou, on reçoit notre part avec le rationnement. Les riches pis les pauvres, on a part égale.

**DONALDA:** C'est-i pour ça qu'on a stabilisé les prix?

**TI'MOUSSE:** Ça, c'est pour éviter que la rareté du sucre fasse monter les prix.

**DONALDA:** "A chacun sa part, et à prix raisonnable"; ça doit être ça qu'i' disent les gens qui font le rationnement et le plafonnement.

**TI'MOUSSE:** Tu l'as dis, Donalda. C'est dans notre intérêt, et pour éloigner l'inflation.

**DONALDA:** Séraphin, i'me bourre pas de sucre. Mais, s'i'ya un petit moyen, j'm'en vas faire mon possible pour que personne se sucre le bec à mes dépens, et surtout aux dépens de ces pauvres p'tits enfants en Europe.



**L'INFLATION C'EST LA RUINE**

# Nouvelles d'Iberville

## DIX ANS DE TRAVAIL ET DE LUTTES I

OUI DIX ANS DE TRAVAIL ET DE LUTTES pour l'honneur et le bonheur de tous les foyers ouvriers. Et cela à la gloire de la J.O.C. et de la L.O.C.

Cà fait 10 ANS déjà que la J.O.C. existe dans le Diocèse. Et quel chemin parcouru! Hier ils n'étaient qu'une poignée, aujourd'hui ils sont des centaines, des centaines non seulement enregistrés dans la J.O.C. mais conquis par elle pour toujours. Le Mouvement est lancé... il avance... avance toujours.

La L.O.C. également a fait sa large part dans le diocèse pour apporter plus de bonheur à la classe ouvrière.

Aussi 1945 ne peut laisser passer inaperçus ces 2 grands anniversaires. Chacune des villes ouvrières du diocèse de St-Hyacinthe rendra hommage à ces deux mouvements en septembre prochain et particulièrement à ceux qui ont bâti la J.O.C. chez nous, dans notre ville.

A tous ceux qui se demandent peut-être pourquoi faire tant de bruit autour de ces fêtes? Ces deux mouvements sont-ils si importants si nécessaires?

Si l'humanité entière ne vit pas encore à la lumière de l'Évangile... Si les paroles du Christ "un seul troupeau et un seul pasteur" ne sont pas encore une réalité... Si les hommes s'entretuent dans une guerre totale... les catholiques peuvent se frapper la poitrine... "Car nous sommes responsables de tout, avant la lumière rédemptrice dans nos mauvais coeurs d'hommes. Dans la mesure où nous l'arrêtons et la diminuons nous augmentons le poids des ténèbres." (Jacques Maritain.) Soyons bien convaincus que comme membres de l'Eglise, nous n'avons pas le droit d'être inutiles. Nous avons l'obligation de prendre part à la mission de l'Eglise, chacun à notre place et avec les moyens que nous possédons. L'appel à être apôtre s'adresse à tous. Être apôtre cela ne veut pas dire seulement "être bon catholique" mais il faut voir le bien à faire et le mal à vaincre et savoir comment s'y prendre. Et pour réaliser un tel programme il faut une organisation. Voilà ce que veut le Christ... Voilà ce que veut l'Eglise et avec le Christ et l'Évangile voilà ce que veulent la J.O.C. et la L.O.C.

Depuis dix ans que nos jeunes et nos adultes s'efforcent de vivre ce programme et ils ont obtenu des résultats merveilleux. Que de vies de jeunes mieux orientées, grâce à la J.O.C.

Que de familles ouvrières plus heureuses. que de SERVICES lancés pour améliorer la situation de plusieurs: Epargne, Pré-J.O.C., Entr'aide, familiale, Préparation au mariage, Loisirs, Bibliothèque, Service du Soldat, Aides-familiales.

Dès que l'Action Catholique voit un besoin, un mal, immédiatement elle cherche à le soulager, à le guérir c'est pourquoi il ne faut pas en avoir peur... mais y donner toute notre confiance, car elle a du BONHEUR pour tous...

Venez donc à nous travailleurs! (A suivre)

**NAISSANCES**  
Le 5 août a été baptisée Marie, Aurore, Thérèse, Fernande, née le 3 enfant de M. Conrad Grève et de Marie Jeanne Hébert. Le parrain a été M. Joseph Leblanc et la marraine Aurore Grève, par Thérèse Martin.

Le 5 août a été baptisée Mary, Jane, Norma, née le 2, enfant de M. Tony Allen et de Grace Marquette. Le parrain a été M. Malcolm

Marquette et la marraine Yvonne Marquette.

Le 5 août a été baptisée Marie, Thérèse, Nicole, née le 2, enfant de M. Harris Lebert et de Marie Ange Brunet. Le parrain a été M. Raymond Laliberté et la marraine Yvette Brunet.

Le 6 août a été baptisé Joseph, Orpha, Denis, Claude, né le 5 enfant de M. Stanislas Dextrateur et de Fernande Bessette. Le parrain a été M. Orpha Morin et la marraine Estelle Bessette.

## MARIAGES

En l'Eglise de West Shefford prochainement sera célébré le mariage de M. Roger Dextraze fils de M. Oliva Dextraze et de Aurore Balthazard à Mlle Eva Grenier, fille de M. Wilfrid Grenier et de Adélina Patenaude.

En l'église d'Iberville le 11 août sera célébré le mariage de M. Jean-Marie Dépelteau, fils de M. Joseph Dépelteau et de Marie-Louise Bourassa à Mlle Cécile Hébert, fille de M. Hector Hébert et de Louisa Fortin.

Le 11 août sera célébré le mariage de M. Jean-Paul Harbec fils de feu Domina Harbec et de Dulcénée Adam à Mlle Béatrice Hébert fille de M. Victor Hébert et de Louisa Fortin.

Prochainement sera célébré le mariage de M. Victor Denault fils de M. Philippe Denault et de Alphonsine Clermont à Mlle Claire Boivin, fille de M. Antonio Boivin et de Qdila Favreau.

Prochainement sera célébré le mariage de M. Roger Demers fils de M. Hormisdas Demers et de Jeanne Lefebvre à Mlle Aline Habel fille de M. Eugène Habel et de feu Barthe Turgeon.

## SEPULTURES

Le 4 août à l'hôpital St-Jean, à l'âge de 75 ans est décédée Mme Rossanna Frechette épouse de feu Joseph Huard.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre ses fils: René et Rodolphe, 5 filles Adélina (Mme Moise Daignault), Alice, (Mme Léonard Bonneau) Dolorée, Cécile (Mme Edmour Normandin) et Suzanne.

Le 6 août à l'hôpital St-Jean à l'âge de 4 jours, est décédée Marie Aurore, Thérèse, Fernande fille de Conrad Grève et de Marie Jeanne Hébert.

## QUETE

La quête en faveur des malades et des orphelins de l'hôpital des SS. Grises de Saint-Hyacinthe, a rapporté la jolie somme de \$200.

## NOS MALADES

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Henri Galipeau, actuellement hospitalisée à l'hôpital de St-Jean.

## VA-ET-VIENT

Mlle Yvette Desautels passe une huitaine dans la région du Lac St-Jean, à Chicoutimi, Arvida et St-Jérôme.

Mlle Beverly Lonergan est actuellement en vacances à New-York et à St-Elizabeth, New-Jersey, où elle visite sa soeur, Mme Walter McCutcheon.

Mlle Marthe St-Pierre, de Montréal, visitait les familles Prairie-Moreau et Phaneuf, en fin de semaine.

## CONSEIL DE VILLE

Séance régulière du 6 août  
Le conseil ratifie la décision prise, par le comité des travaux, de faire la pose des services aqueducs et égouts sur la rue Missisquoi,

longueur 600 pieds, pour desservir les propriétés sises ou qui seront construites sous peu sur cette rue.

Lu lettre de M. U. Guévremont, de St-Thomas de Pierreville, qui désire obtenir l'approbation du conseil, vu l'intention de ce dernier d'établir un service d'autobus entre St-Jean Iberville et Granby. Le conseil autorise le secrétaire de répondre à M. Guévremont qu'Iberville n'a aucune objection à ce projet.

Des permis de construction et réparations sont octroyés aux personnes suivantes:

Eugène Denicourt, 25, 2e avenue  
Donat Gingras, 24, 2e avenue  
Charlemagne Hébert, 140, 1e rue  
J. Roméo Roy, rue Missisquoi  
Guy Thuot, 1ère avenue  
B. Casavant, 3e rue.  
Hervé England, rue Mercier  
McColl Frontenac, 10e avenue  
Jean Baril, rue Missisquoi  
François Cousineau, rue Mercier  
Omer Desautels, 6e avenue  
L. M. Charbonneau, 1e avenue  
S. Goyette, rue Missisquoi  
Albert Grenier, 2e avenue  
Johnny Thuot, rue Tressider  
H. Méthé, rue Mercier.  
O. Théberge, 4e avenue

Le rôle d'évaluation pour l'année 1945-46 a été adopté avec quelques légers changements.

Avis de motion est donné par l'échevin Tassé qu'à la prochaine séance du conseil il proposera l'adoption d'un règlement pour la perception des taxes (1 1/2 dans \$100.00) comme précédemment.

M. Emile Jarry et Philias Parizeau ont été engagés comme pompiers volontaires en remplacement de MM. R. Raymond et R. Clouâtre.

Le président des travaux est autorisé de reconstruire à neuf les trottoirs en béton du côté est de la 1ère rue depuis la 4e avenue à la 5e ave

Le règlement de construction à l'étude depuis plusieurs mois a été enfin adopté par le conseil.

La Commission scolaire désire acheter de la ville une lisière de terrain sise à l'arrière de l'école Notre-Dame de Lourdes, et ce pour agrandir la cour de récréation de cette école. Cette question est laissée à l'étude.

Lu lettre de la Chambre de Commerce re: exemption de taxes sur toute nouvelle construction. Laissez à l'étude.

Lu une lettre de Québec, Montréal et Southern re: Chemin de fer abandonné dans la partie sud de la ville.

M. Henri Deneault est engagé comme chauffeur du département des travaux et pour divers autres travaux.

**SLENDOR TABLETS**  
Sont EFFECTIVES  
\$1.50

Informez-vous à la  
**Pharmacie Sagala**  
(2 pharmaciens à votre disposition)  
Tél.: 2277  
122 St-Jacques, St-Jean

# Petites Annonces

**POUR VOS REPARATIONS**  
Pour vos réparations de matelas et le rembourrage de vos meubles consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél. 3844, St-Jean, P. Q.

A VENDRE: Radio à Batteries, cabinet, 6 lampes: S'adresser à Siméon Beaudin, Henrysburg, P.Q.

**AGENTS DEMANDES:** Si vous désirez doubler votre revenu en consacrant vos heures de loisirs à la vente de nécessités quotidiennes nous avons une proposition intéressante à faire à celui qui désirerait exploiter un circuit rural. La plus agienne et la plus puissante Compagnie du genre. Profits substantiels dès vos débuts. Adressez-votre demande à la Compagnie J. R. Watkins, 2177 Masson, Montréal No. Q-S-3b.

## Avis

Le Ministère des Affaires des Anciens Combattants désire vous annoncer la nomination de M. Geo. L'Héroult au poste d'Officier des Anciens Combattants pour la cité de St-Jean et la région.

Le bureau de M. L'Héroult sera situé dans le local du Service Sélectif National, 207 rue Laurier, et sera à la disposition de tous les anciens combattants ayant besoin de conseils ou d'informations au sujet de leur rétablissement dans la vie civile. Il s'occupera aussi, en collaboration avec le Ministère du Travail, de placer les anciens combattants dans des emplois convenables.

M. L'Héroult est très avantageusement connu à St-Jean et nous sommes convaincus qu'il sera d'une grande assistance pour tous les ex-militaires.

Au  
**Théâtre Capitol**  
DIM. LUN. et MAR.  
LE  
**Signe de la Croix**  
avec  
**Frédéric MARCH**  
**Elisa LANDI**  
**Claudette COLBERT**  
**Charles LAUGHTON**

A VENDRE: Plymouth sedan de luxe, 4 pneus presque neufs, modèle année 1937. S'adresser à C. Barbeau, 204 St-Jacques, tél. 3578.

A VENDRE: Camion Chevrolet 1929, une tonne et demi, en bon ordre. S'adresser à tél. 3364 à St-Blaise.

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Edouard de Napierville demande une institutrice pour l'arrondissement No 3 S'adresser à André Poissant, sec-trés.

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Paul Ile aux Noix demande 3 institutrices. Salaire \$550 pour les écoles 1 et 3, \$590.00 pour l'école No 2 du village. S'adresser au président, M. Adrien Cloutier, Tél. 3315.

INSTITUTRICES demandées pour la Commission Scolaire de St-Bernard de Lacolle aux Ecoles 5, 6, 7, 8 et 9 au salaire de \$600.00 par année. S'adresser au Secrétaire Trésorier, E. Guay, tél. Lacolle 2957.

A VENDRE: Bicycle à gazoline, 4 cylindres. En bon état, Comptant \$125. Cause: déménagement. S'adresser le samedi après 1 hre p.m. chez M. Wilfrid Lussier, L'Acadie.

FILLE OU FEMME demandée pour ouvrage général de maison. Bon salaire et bonnes conditions. S'adresser à Mme A. Laurendeau, Côte Ste-Catherine, Laprairie.

A VENDRE: Arracheur de patates avec pont en bon ordre. (Massey-Harris. S'adresser à M. Damien Provost, Sherrington, Napierville.

COURS PRIVES du soir: cours complet de sténographie anglaise et française en 20 leçons d'une heure avec cours routine de bureau (office routine) nombre très limité d'élèves. S'adresser du 16 au 31 août en personne après 7 heures p.m. à 294 rue St-Jacques, St-Jean.

GARAGE FORTIN — Vu l'ouverture des vacances le garage FORTIN 341A Mercier St-Jean, Tél. 2187 est heureux de vous annoncer qu'il a un grand choix de bicyclettes neuves pour fillettes et garçons et tous les accessoires pour bicycles tel que: clochettes, chromées, miroirs, dynamos, lumières à batteries, paniers, pieds, garde-chaîne chromée ainsi que toutes autres pièces de rechange pour bicyclettes. Une visite vous convaincra. — Merci.

# ALFRED MARTIN

Nettoyeur-Teinturier

285, rue St-Jacques,

Tél.: 3680

vous offre le *Fameux Produit*

## "DRAX"

Ce nouveau produit rend vos vêtements imperméables, les garde propres et frais, plus longtemps.

LE COUT SUPPLEMENTAIRE EST BIEN MINIME.

Demandez informations en téléphonant à **3680**

## ICI ET LÀ

## Varenes

## NOTRE FETE PATRONALE

Jeudi, le 26 juillet dernier, la paroisse de Varenes célébrait avec beaucoup d'éclat et de piété la bonne Sainte Anne, sa Patronne. L'Eglise était parée de ses plus beaux ornements. De toutes les routes, les fidèles arrivaient à l'heure de la grand-messe paroissiale. Petits grands et vieux, tous se faisaient un devoir d'assister à cet auguste sacrifice. Oh! le recueillement de l'église de campagne. Comme on y goûte la magnificence de la liturgie chrétienne. Partout dans le coquet village, on s'était prêté avec joie et empressement à l'ornementation des demeures afin que la bonne Ste-Anne soit fière de ses enfants.

La fête de Sainte-Anne à Varenes est surtout une fête religieuse. Des centaines de pèlerins venus de la place et des environs s'étaient approchés du tribunal de la pénitence et de la table sainte avant de prendre part au saint sacrifice de l'autel. Quelle consolation pour Jésus de descendre dans des centaines de coeurs.

A 10 heures, eut lieu la grande messe paroissiale. Elle fut célébrée avec une solennité inaccoutumée. Le Rév. Père Laurent Pelletier, o. f. m. enfant de la paroisse officiait assisté du Rév. Père Zoachin, capucin et de l'abbé Gédéon Coupal, aumônier du collège St-Paul. Le sermon de circonstance était donné par le Rév. Père Paul, capucin. Prier beaucoup Ste-Anne, cultiver et faire fleurir des vocations religieuses dans la paroisse, telles furent les idées importantes de sa prédication.

La partie musicale eut un fini remarquable. Un groupe de Frères étrangers, étudiant à Varenes durant la saison d'été, aidé de la chorale paroissiale, fit les frais du chant pour la circonstance. Cette chorale, sous l'habile direction du Cher Frère Réginald, professeur de chant au Mont-St-Louis, exécuta la magistrale messe de Lorenzo Perosi, laquelle fut rendue avec beaucoup de précision et avec le respect des nuances qui font le véritable chant religieux. Différents solistes ont rendu avec brio la partie de la messe qui leur était assignée: MM. Pierre, Paul Lussier, ténor, et Maître de Chapelle de la paroisse Maurice Hébert, ténor, Jean Charbonneau, basse, Mlle Victoria Languais était au clavier.

D'aucuns ont avoué avoir goûté davantage la partie grégorienne du Propre de la Messe. En effet quoi de plus beau et de plus pieux que le chant grégorien exécuté comme il doit l'être.

Dans l'après-midi, la chorale des Frères uniquement s'est chargée de la partie musicale: Vêpres et salut solennel. M. le chanoine Hervé Lussier, supérieur du Collège de l'Assomption enfant de la paroisse chanta les Vêpres solennelles. Au salut du T. S. Sacrement, le Rév. Père Dominique, de l'Ordre des Trinitaires officiait assisté de MM. les abbés Gédéon Coupal et de Germain Legrand, vicaire de notre paroisse. Durant ces offices divins, MM. les abbés André Beaugard, curé et Germain Legrand, vicaire firent vénérer la relique de Ste-Anne.

Pour clore cette journée de fête et de prières filiales et intenses, les pèlerins se groupèrent pour la traditionnelle procession à la petite chapelle de Ste-Anne, avec ses innombrables ex-voto, témoignages irrécusables de faveurs et de guérisons obtenues depuis de longues années.

Nulle doute que cette auguste Patronne et Protectrice à regardé

avec beaucoup de complaisance ses enfants bien-aimés qui l'ont invoquée avec tant de piété et d'amour.

Soyons fiers de notre paroisse natale, gardons-y l'amour de la petite patrie, ce naïf esprit de clocher, l'école primaire du patriotisme.

## BAPTEME

Le 1er août 1945, a été baptisé Joseph, Alcibiade, Robert, fils de Gérard Jacques et de Marguerite Dubois de cette paroisse. Le parrain a été Alcibiade Dubois, et la marraine a été Zéphirine Provost, épouse du parrain, grands-parents de l'enfant de cette paroisse. La porteuse fut Mme Gérard Dubois, tante de l'enfant.

## MARIAGE

Samedi, le 4 août, à 9 heures, a été célébré le mariage de M. Mario Many, Beloeil, fils de M. Arthur Many, cultivateur et de Célenda Beauchemin à Mlle Gisèle Dubois, fille des défunts Horace Dubois et d'Orise Provost de cette paroisse. Mlle Dubois était enfant de Marie.

## DECES

Mercredi, le 1er août est décédée Mlle Yvette Duphily, fille de M. et Mme Joseph Duphily, du village. Mlle Duphily était enfant de Marie et aussi de l'Association du Chemin de la Croix. Les funérailles eurent lieu vendredi, le 3 août, à l'église paroissiale.

Le Richelieu offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée. Les funérailles paraîtront sur la prochaine édition.

Aussi, est décédé, le 1er août, à l'âge de 84 ans et 7 mois, M. Téléphore De Carufel, ex-employé à la compagnie des Tramways, époux de Cordélia Jodoin. Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale, à 10 heures et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture.

## EXPOSITION

L'exposition du Comté de Verchères aura lieu à Ste-Théodosie, mardi le 21 août prochain. Comme par les années passées les cultivateurs progressifs de Varenes y prendront une part active et développeront leur esprit d'observation devant l'exhibition des produits et animaux des belles fermes des paroisses environnantes. Vous voudrez bien lire une annonce commerciale au sujet de l'exposition dans les pages de cette édition.

## AVIS

Pour abonnement ou réabonnement, et communiqués à faire paraître sur le journal Le Richelieu, veuillez vous adresser à Claude Geoffrion, rang La Butte rédacteur et archiviste pour la littérature locale.

## Saint-Bruno

Mercredi dernier le 18 juillet est décédé M. Philias Edmond Grisé de St-Bruno, à l'âge de 64 ans.

Il laisse dans le deuil outre son épouse née (Graziella Robert) cinq fils: Charlemagne, Bruno, Alcidas, Lionel H. et Gérard tous de Saint-Bruno, six filles: Germaine, Mme Laurent Deslières, Fleurette, Mme Germain Dulude, Anita, Mme Rozaire Vincent, Georgette, Mme Robert Clément, Mlles Suzanne et Irène, toutes de St-Bruno; 27 petits enfants, trois frères, Herménégilde, Joseph, et Wilfrid et une soeur Mme Odila Perrault de Déroit, Michigan, un beau frère, Roméo Robert, (belle soeur Rhéa Robert).

Précédé d'un landeau de fleurs, le convoi funèbre est parti de sa demeure pour se rendre à l'église de St-Bruno au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis

La levée du corps fut faite par M. le curé Gilles Gervais. Le service fut chanté par le Rév. Père Antoine assisté de M. le curé Marsan et d'un Père Trinitaire.

Deux messes furent dites aux autels latéraux par M. le Curé Gilles Gervais et le Rév. Père Fortin.

La quête fut faite par MM. J. Rosario Boudriault et Guérin Pelletier, neveux du défunt.

La chorale sous la direction de M. Octave Ranger, maître de chapelle de Verdun, Dr Gaston Guillemette, M. Edgar Séguin, M. Claude Pagan, M. Emile Roy exécutèrent la messe de Yon, accompagné de Madame Octave Ranger.

A la famille le Richelieu offre ses sincères sympathies.

La Banque Canadienne Nationale à maintenant son nouveau local chez Mme L. Faubert, qui sollicite, et remercie à l'avance, l'encouragement de tous les citoyens de Saint-Bruno et des environs. Des arrangements ont été pris pour bien servir le public.

## St-Josaphat

## CARNET SOCIAL

M. et Mme Lionel Barrette de Québec, sont venus rendre visite à M. et Mme Maurice Chabot, ainsi qu'à M. et Mme Laurent Boyer.

Mme Joseph Guérin de Montréal et Mlle Noella Foucreault de St-Constant sont venues passer quelques jours à St-Josaphat elles étaient les invitées de Mlle Batienné Dumoulin. Elles partirent ensuite visiter les Cantons de l'Est.

Mme Alexandre Dumoulin est allée passer une semaine chez sa soeur, Mme Omer Bélair, de Montréal.

Mlle Lucille Brière de Montréal, était l'invitée de Mme Ernest Gauthier, amie de la famille.

Mlle Fernande Lemoine de Drummondville, est en vacances chez ses parents, M. et Mme Joseph Lemoine.

M. M. McGovern est allé passer une quinzaine chez sa fille à Halifax.

M. et Mme Gérald Tessier ainsi que leur fils Jean-Pierre de Québec, sont venus rendre visite à leurs parents, M. et Mme Emery Théroix.

## PARTIE DE PECHE

Dimanche dernier, M. Alexandre Dumoulin et son gendre, M. Roméo Besner de Montréal, sont allés rendre visite à M. Emile Saindon à son camp à St-Basile. Très heureux de leur belle pêche ils prirent trente quatre poissons y compris un doré de trois livres.

## Saint-Amable

## GENEREUX DONATEURS

Nous sommes heureux d'offrir un tribu de reconnaissance tout spécial aux personnes dont les noms suivent qui se sont montrés particulièrement généreux à notre égard.

Mme Arthur Gingras, St-Amable un joli set à déjeuner.

Georges Phaneuf, boulanger St-Amable, une demi tonne d'engrais.

Michel Blais, St-Amable, une chèvre.

Dr Léon Labarre, dix dollars.

Hercule Riendeau, m.p.p. St-Remi, cinq dollars.

Arthur Dupré, m.p.p. Beloeil, vingt-cinq dollars.

A eux et à tous les autres donateurs nos sincères remerciements.

Notre bonheur serait comblé si nous avions l'honneur de leur présence à notre Tombola.

A tous nos visiteurs nous réservons la plus cordiale bienvenue.

## SUCCES SCOLAIRES

Il nous fait plaisir de publier le nom des élèves qui ont subi les examens pour le certificat de 7e année.

Stanislas Gemme, 83.5

Marie Reine Gemme, 81.3  
Robert Williams, 79.6  
Gaston Prévost, 79.1  
Denise Guimond, 76.6  
Ecole No 3  
Suzanne Lapointe, 71.9  
Nos sincères félicitations.

## BAPTEME

Marie, Rita, Nicole, née le 2 août 1945 enfant de Charles Edouard Guimond et de Cécile Belleville.

Parrain Albert Belleville, marraine Rita Dupuis, de Montréal.

## Nous prenons les commandes...

de Brûleurs à l'Huile Silent Glow pour poêles, etc.

6 3/4 simple	\$36.00
6 3/4 double	\$44.50
8" simple	\$44.50

• Livraison en septembre •

Hâtez-vous le nombre est limité

SEUL VENDEUR AUTORISE PAR "SILENT GLOW"

Armand Rémillard

167 Champlain, ST-JEAN, Tél. 2389.

## Ferronnerie IDEAL Hardware

DAVID LORD, Prop.

163, CHAMPLAIN TEL. 811 ST-JEAN

Distributeur des Peintures et Vernis

"RAMSAY'S"

● COURTOISIE

● SERVICE

● PRIX RAISONNABLES

● UNE VISITE VOUS CONVAINCRA ●

## Spéciaux de la semaine

Graines de semence.  
Rôtissoires et canards en granit.  
Batteries de Radio.

Fluorescent et globe de lampe ord.  
Portes de Garage.  
Vitreries.

## Cartes d'affaires

## Fleuriste

H. GARCEAU  
FLEURISTE

Spécialité: tributs floraux, bouquets de noces, fleurs coupées de toutes sortes.

le tout à bas prix.

FLEURISTE DE L'EVECHE

254 Champlain Tél: 2790  
Ouvert en tout temps,  
le soir compris.

## Plombier

René Grenier

Plombier-ferblantier

Installation à eau chaude.

Service rapide,

Ouvrage garanti.

416 Laurier — Saint-Jean  
TEL: 2184

## Huile

ANDRE TRAHAN

Agent  
Champlain Oil Products, Ltd

Huile à chauffage et à moteur.  
Gasoline |

Tél. 674

329, St-Jacques St-Jean, Qué

## L'ANNONCE ....

est le pouls des affaires.  
Si le pouls d'un homme cesse de battre, l'homme est bien vite mort.  
Si vous cessez d'annoncer, votre commerce meurt.

# ICI ET LÀ

## Napierville

### NAISSANCE

A M. et Mme Léonce Bourdeau, née Gaétane Grégoire sont les heureux parents d'une fille baptisée Marie-Paul, Nicole, Carmen. Parrain et marraine: M. et Mme Léandre Grégoire, grands-parents.

### SEPULTURE

Cette semaine a été inhumée la petite Marie Landry, enfant de M. et Mme Martial Landry, Elise Lefebvre.

Ces jours derniers au milieu d'une foule nombreuse de parents et d'amis, a eu lieu le service de M. Joseph Jérémie Fortin, décédé à l'âge de 96 ans à l'hôpital Général de Montréal.

Il laisse un fils: Osias Fortin, de cette paroisse, 4 filles, Mme François Fortin de St-Jean, Mme Moïse Béchard, Mme Jos Béchard de Champlain, N.-Y. Mme J. Hébert de Central Falls, plusieurs petits enfants et arrière petits enfants.

Nos sympathies aux familles éprouvées.

Le 19 juillet à l'âge de 77 ans et 9 mois est décédé M. Euclide Rémillard, époux de Emma Cayer. Le service eut lieu le lundi 23 juillet à 8.45 hres en l'église paroissiale. La levée du corps fut faite par M. l'abbé J. E. Ferland qui chanta le service assisté de MM. les abbés O. Rémillard du Séminaire de St-Jean et B. Legrand, vicaire de Napierville comme diacre et sous-diacre.

Conduisaient le deuil: M. Domina et Uldège Rémillard.

Les porteurs étaient MM. Ovilva Paré, de Southbridge, Mass., Philodore Robert de St-Jean, Jean-Baptiste Lanouille, Joseph Edouard et Léo Cyr de Napierville.

La quête fut faite par Armand et Charles Giroux de Montréal.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, une fille Exilia du toit paternel, quatre garçons: Domina, Uldège, Stanislas et Roméo, trois bruns: Mmes Domina, Uldège et Stanislas Rémillard, cinq petits enfants Rita, Ella, Lucienne, Yvon et Réjean Rémillard, ses deux frères: Ernest, Joseph, Emile, Hector Cyr ses belles sœurs et plusieurs neveux et nièces.

Mme Euclide Rémillard et ses enfants remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies, par des visites, cartes, ou assistance aux funérailles.

### MARIAGES

Samedi dernier a été béni le mariage de Mlle Léonie Côté, fille de M. Arthur Côté, décédé et de Mme Côté et de M. Gérard Tétreault fils de M. et Mme Henri Tétreault.

Meilleurs vœux de bonheur!

En l'église paroissiale, samedi dernier à 10 hres M. le curé E. Ferland, assisté de M. l'abbé W. Carbonneau de Sherrington et de M. l'abbé Albert Lefebvre, de Joliette, bénissait le mariage de Mlle Laura Lussier, fille de M. Vildas Lussier de St-Edouard avec M. Marcel Carbonneau, fils de M. Joseph Carbonneau de St-Philippe.

La mariée portait une robe de satin et dentelle blanche dont la jupe formait longue traîne, un voile de tulle et un bouquet de lis blancs Mlle Alma Lussier, sœur de la mariée ainsi que Mlle Suzanne Carbonneau, sœur du marié, demoiselles d'honneur, portaient des robes de taffetas rose et bleu poudre et des fleurs au corsage. La petite Yvette Giroux nièce de la mariée, bouquetière, était accompagné du jeune Léon Jolivet. Les garçons d'honneur étaient MM. Léo Grégoire et Henri Longtin. Il y eut réception à la salle paroissiale de La-celle. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour un voyage aux Etats-Unis Mme Carbonneau portait alors un ensemble de crêpe vert, un manteau garni de renard beige un chapeau et des accessoires bruns.

### VA-ET-VIENT

Mme J. Brun et Mlle Rachel Brun sont revenues d'une quinzaine passée au Lac Labelle.

M. Fabien Bessette d'Alberta, MM. Valentin et Oswald Bessette, de la Conception, M. Delphis Tremblay de Chicago, M. et Mme Romuald Tremblay de St-Edouard ont rendu visite à chez M. Clément Girard.

Mlle Emilia Hébert de Saint-

Jean est actuellement en promenade chez ses nombreux parents et amis.

Mlles Béatrice et Marie Lazure passent quelques semaines dans le Nord, les invités de Mlle F. Rita Dubé.

Mlles Marguerite Grégoire et Agathe Levert de St-Jean étaient de passage chez leurs parents en fin de semaine.

Mme D. Roy recevait pour quelques jours sa soeur, Mlle Paule Baillargeon de Québec.

M. l'abbé B. Legrand passe une quinzaine de vacances chez ses parents à St-Jacques le Mineur.

Mlle Alma Lussier a rendu visite à ses parents à St-Edouard.

### SUCCESSIONS SCOLAIRES

Ecole du village, Elèves de 7e année qui ont obtenu leur Certificat d'étude:

Anita Boire, Rachel Grégoire, Perle Deslauriers, Gérard Lavallée, Bernadette Dragon, Thérèse Lazure

Les Religieuses, s.s.a.

Ecole No 4, Elèves de 7e année: Rita Landry, Roch Deslauriers, Réal Landry.

Mlle Sara Charbonneau, Inst. Ecole No 6, Jean-Marc Jannelle, Raymonde Ménard,

Mlle Réjeanne Jannelle, Inst. Ecole No 7—Elève de 7e année: Gaétane Beaudin

Elève de 9e année: Aurore Beaudin.

Mlle Thérèse Martin, Inst. Ecole No 8, Elève de 7e année: Lucille Coache.

Mlle Bourgeoise Daigle, Inst

M. et Mme Conrad Pierre et leurs enfants Gisèle, Marcel, et Pierrette, et ainsi que Mlle Yvonne Lorrain se rendaient à St-Ours et à Sorel, dimanche dernier.

## Saint-Paul

Etaient de passage chez les frères Gagnon la semaine dernière, M. et Mme Edouard C. Gagnon, Mlle Victoria Gagnon, M. Alphonse Larochette et sa fille Françoise, M. Léopold Gagnon de Montréal, M. et Mme J. Renaud, Mlle Médérize Beauvais de St-Jean et Mlle Marthe Gagnon de St-Remi.

M. et Mme Philippe Bisailon en voyage à Ste-Anne de Beaupré la semaine dernière.

M. et Mme Roma Hébert, Mlle Berthe Mance, Hébert rendaient visite à M. et Mme Eugène Bisailon de Montréal, le 29 juillet.

Mlle Emeline Messier, chez sa nièce Mlle Agnès Messier dernièrement.

Mme Rosaire Thibodeau et ses enfants de Montréal, chez M. Henri Hébert la semaine dernière.

Mlle Emeline Messier, chez sa nièce Mlle Agnès Messier, dernièrement.

Le 23 août aura lieu l'exposition de fermières que chacune se fasse

un devoir d'apporter plusieurs exhibits afin de rendre cette exposition des plus intéressantes.

Nos sincères sympathies sont offertes aux familles Jos. Proulx et Lucien Langlois à l'occasion de la mort de M. Paul André Proulx décédé accidentellement samedi dernier.

## Saint-Valentin

M. Hormisdas Charron, de Montréal, était en visite chez sa mère, Mme H. Charron.

Le Rév. Père Charles Grégoire, c.s.c passe quelques jours dans sa famille.

En visite récemment chez M. Joseph M. Hébert, M. et Mme Louis Morin, M. Hector Morin, de Spokane, Wash., M. André Thibodeau et Mme E. Thibodeau de St-Jean, ainsi que Mme Marie-Louise Corbière de Plattsburg, N.Y.

M. et Mme René Gagnon, de Plattsburg, M. et Mme Zéphyr Dextraze, ont rendu visite à la famille Frédéric Ponton.

Mlle Laurette Poulin, inst., à St-Jean est revenue d'un séjour d'une quinzaine dans les Laurentides.

M. le Notaire et Mme Péladeau, de Laprairie, Mlles Solanges et Gabrielle Longtin de St-Jacques le Mineur ont rendu visite à Mlle Léonnie Côté dimanche dernier.

## Saint-Bernard

Mme Paul Beaudin et son fils de Montréal, passent quelques jours chez M. Grégoire Dupuis.

Mme Joseph Hallé, de Danielson Conn., visite sa soeur, Mme Oliva Dumouchel.

M. et Mme Omer Duquette et leurs enfants de Montréal, passent leurs vacances chez M. et Mme Georges Dumouchel.

Mlle Claire Toret de Montréal, passé la fin de semaine à l'hôtel St-Bernard.

Dimanche dernier, M. et Mme Landry et leurs enfants de Montréal visitèrent chez M. Ernest Cusson.

M. et Mme Edéas Gamache, Iva Guay, Georges et Louis Dumouchel, se sont rendus à St-Jean assister au service funèbre de M. Honoré Côté.

Lundi soir dernier, M. et Mme Léo Lalanne et leur fillette Hélène Jeannette Coupa de Montréal, chez Mme Philippe Barbeau.

Dimanche dernier, M. et Mme O. Duteau, recevaient à diner ses parents, M. et Mme Camille Duteau et M. et Mme Adélar Pinsonneault et leurs enfants.

Prompt retour à la santé à M. Fernand Dumesnil, qui est au lit pour quelques semaines.

M. Albert Duquette de Champlain N.-Y. chez M. Hormisdas Duteau.

Mme Delphis Duquette recevait à diner, M. et Mme Armand Forest.

M. et Mme Omer Duquette et leurs enfants, Mme Oliva Dumouchel, Mme Joseph Hallé de Danielson, Conn., Mme Georges Dumouchel, Lucille Dorise et Louis Dumouchel, Claire et André Toret.

Assurez-vous avant de partir en vacance.

POUR \$5000.00, UN JOUR 0 25 5 JOURS 1.25  
10 JOURS \$2.00

Adressez-vous à

**PHILIPPE BRAULT**

Assurances générales

27, PLACE DU MARCHÉ TEL. 2503 ST-JEAN, QUE.

TEL. 961

TEL. 961

# TAXI

ERNEST BARSALOU, prop.

300, rue Mercier

St-Jean

(près St-Jacques)

258 rue Richelieu

Tél. 2160

# ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes

Prix modérés

SAINT-JEAN, P. Q.

NOUVEAUX SERVICES

## FARNHAM - ST-JEAN MONTREAL

(Via Ste-Brigide et St-Grégoire)



EN VIGUEUR LE 1er AOUT, 1945

A partir de la date ci-dessus mentionnée, de nouveaux services d'autobus fonctionneront par les Chemins provinciaux Nos. 40, 40A, et 7.

Les autobus partiront de Farnham pour Montréal chaque jour excepté le dimanche, à 8h20 a.m.; Samedi seulement, à 6 h 05 p.m.; et dimanche seulement, à 12 h 25 p.m. et 7 h 05 p.m. passant par St-Jean 40 minutes plus tard. Ces autobus serviront plusieurs endroits intermédiaires (St-Luc), Chambly, etc.

RESTRICTIONS: Aucun passager transporté de Farnham à St-Jean, ou de Farnham à Montréal, et vice versa. On transportera cependant des passagers de Farnham aux endroits autres que ceux mentionnés, c'est-à-dire St-Jean et Montréal.

Pour renseignements additionnels, veuillez appeler votre agent local.

J. A. DORAIS, Hôtel St-Jean, Tél. 886

CAFE LOWELL, Farnham, Tél. 695



1188 ouest rue Dorchester — Montréal

TEL. 2812

## Jean-Marie Thuot

B.A., B.Ph., O.D.

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

SPECIALISTE DE LA VUE

Professeur à l'Université de Montréal

27 Saint-Jacques

Saint-Jean, Qué.

## Saint-Sébastien

### MARIAGES

Samedi le 4 août en l'église de St-Sébastien a été célébré le mariage de Mlle Georgette Breton, fille de M. Philiza Breton et de Louisiana Giroux, de cette paroisse et M. Roger Clouâtre fils de M. et Mme Philias Clouâtre de St-Ignace de Stanbridge.

Jeudi le 2 août à St-Sébastien a été célébré le mariage de Mlle Jeannette Fontaine fille de feu Marcelle Fontaine et de Lydia Bonneau et M. Alphonse Bergeron, cultivateur d'Iberville.

### SOUHAITS

Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement à M. Maurice Courchesne qui a été victime d'un accident, alors qu'il était à son travail sur la ferme de M. Jean Lamoureux. M. Courchesne était à faucher du grain, quand ses chevaux prirent le mord aux dents. Essayant de les mâter, il échappa la bride et tomba sous ses chevaux qui lui passèrent sur le corps ainsi que la lieuse à grain. Heureusement M. Courchesne n'a aucun membre de brisé, mais il souffre de contusions générales et plusieurs lésions externes. Espérons qu'il se rétablira bientôt.

Aussi nos vœux de parfaite guérison à la petite Bibiane Lussier, enfant de M. et Mme Adrien Lussier, présentement à l'hôpital de St-Jean, où elle a subi une opération pour appendicite.

### VA-ET-VIENT

Mlle Suzanne Demers e.g.m. de l'hôpital Notre-Dame de Montréal en vacances chez son père M. Charles Emile Demers.

Chez son grand-père M. Stanislas Mandeville le petit André Mandeville enfant de M. et Mme Antoine

Mandeville de Cowansville.

Chez M. le curé O. Berthiaume M. et Mme J. Avaré et leur fille Jacqueline de Pointe aux Trembles.

En vacances à Cowansville chez son garçon M. Laurent Fortin, M. Amédée Fortin de cette paroisse.

Chez leur ami M. Jules Lussier MM. Emilien Bourassa, Guy Langlois, de St-Jean.

A Bedford en fin de semaine chez M. Joseph Fournier, Mlle Juliette Fortin.

### BAPTEME

A M et Mme Albert Bélanger (Gertrude Barry) est née une fille baptisée le 28 juillet sous les prénoms de Marie, Anna, Lucie, Gervaise, Parrain et marraine M. et Mme Olivier Rousseau. Porteuse: Mme Wilfrid Barry.

Dimanche après-midi, le 28 juillet à l'occasion de la Fête de Sainte-Anne, M. le curé O. Berthiaume recevait dans cette congrégation dix dames de la paroisse, à une cérémonie spéciale à cet effet.

Les dames reçues sont Mmes Léonard Bonneville, Bruno et Laurent Labonté, Alfred Lamoureux, Laurent Benoit, Lionel Duval, Auguste Campbell, Edgard Duval, René Girard, Hervé Duval.

## Saint-Ignace

Félicitations à M. et Mme Bernard Goulet à l'occasion de la naissance d'un fils. Parrain et marraine M. et Mme Noé Grenier.

Mlle Marguerite Bérubé d'Iberville en fin de semaine chez M. et Mme Omer Poutré.

M. et Mme Noé Grenier nous ont quittés pour aller demeurer à St-Jean-Baptiste de Rouville.

## Succès de la soirée de boxe

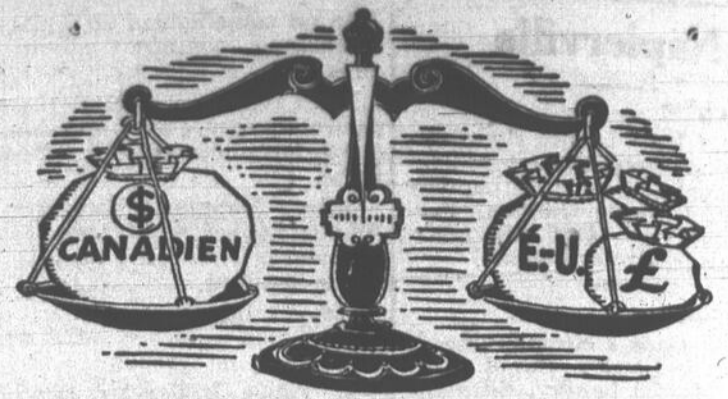
La soirée de boxe organisée par Gaston Poutré et Roland Rouleau a remporté un grand succès. Plus de huit cents personnes assistèrent à cette première séance et tout laisse croire qu'au prochain programme le Stade sera rempli à pleine capacité.

Hubert Gagnier, l'invincible champion amateur, dans la classe 125 lbs a facilement déclassé Maurice Auger dans la troisième ronde par K.O. nous savons que Gagnier est devenu un casse-tête pour les promoteurs car il n'y a pas actuellement un homme dans cette catégorie capable de lui être opposé.

Paul Frappier de St-Hyacinthe, obtenant la décision sur Délorme, excellent encaisseur, a été l'attraction de la soirée. Ce fut un combat très mouvementé et très goûté de l'assistance. Jean Richard qui a obtenu la décision sur Chuck Giberson a été sensationnel et nous espérons le revoir ici contre le gagnant du match Urbain Charpentier - Willie Richard, ce dernier a perdu par K.O. aux mains du premier.

Le jeune Prairie, qui a disposé de Poitras, a démontré un style à la Gene Tunney et a beaucoup plu à l'audience. Marcel Dénicourt, notre seul local sur le programme, a prouvé qu'il pouvait rivaliser avec les amateurs du Golden Glope, car quoique pas en excellente forme, il a knockouté le sensationnel petit boxeur de Cornwall Cliff O'Connor. Grégoire de St-Hyacinthe a obtenu un K.O. sur Ringuet.

Les promoteurs Gaston Poutré et R. Rouleau remercient le public de leur bon encouragement et leur promettent un autre programme d'amateurs pour mercredi prochain, le 15, si possibilité il y a. Surveillez les annonces.



## Avez-Vous Besoin de Change Étranger?

● Cette Banque est autorisée à acheter et à vendre le change étranger.

Si vous avez besoin d'acheter des fonds pour paiements en dehors du Canada, nous nous ferons un plaisir de vous expliquer les règlements qui s'appliquent dans votre cas. Nous vous fournirons les formules nécessaires et suivrons vos instructions.

Nous achèterons aux taux réguliers vos reçus de change étranger.

## LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

Succursale de Saint-Jean,  
A. D. DRYSDALE, Gérant

## Des Funérailles "BIEN CONDUITES" à la portée de tous

Directeurs de funérailles des mieux équipés.

Marchands de meubles des plus modernes.

**O. LANGLOIS**  
& COMPAGNIE

ST-JEAN, QUE.

Téléphone 948

" 975

281, rue Richelieu

261, " Richelieu

## Ici et Là

### Saint-Blaise

M. et Mme Honoré Berthiaume et leur fils de Cohoes, N.Y., passent quelques jours chez M. et Mme Hilaire Payant.

Les Religieuses du Bon Conseil de St-Jean accompagnées d'un nombre imposant de fillettes de l'O.T.J., sont venues en pique-nique sur le terrain de la Fabrique, cet endroit avait été mis gracieusement à la disposition de ces enfants par M. le curé A. Legendre. Ce fut une journée radieuse pour tous ces enfants, qui désirent de tout coeur revenir une prochaine année.

Mme Wolf de New-York, chez Madame Arsène Morin.

M. et Mme O. A. Rivet de St-Jean, M. et Mme Wilfrid David, de St-Lambert, M. et Mme Clovis Pagé chez Mme Rose Robert Pagé.

Mme Belleau et ses fils de Longueuil chez son frère M. le curé A. Legendre.

M. et Mme Elisée Morin, de Montréal, chez M. Hector Morin.

### L'Acadie

A M. et Mme Réal Berner (Marie Jeanne Giroux) est né un fils baptisé Joseph, Louis, Serge, parrain et marraine: M. Alphonse Berner grand-père de l'enfant et Mlle Aurore Berner du Lac Mégantic, grande-tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Laure Giroux, tante de l'enfant.

A M. et Mme Aurèle Boulerice (Laurette Béchard) est né un fils baptisé Joseph, Emilien, Jacques, Gérard, parrain et marraine: M. et Mme Noé Boulerice, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Emilienne Béchard (tante de l'enfant.)

Dimanche soir dernier, à la salle paroissiale, avait lieu une soirée des plus intéressantes. Un mélodrame intitulé "La rançon d'une faute" fut rendu par un groupe des meilleurs artistes de la radio.

### VA-ET-VIENT

M. et Mme Hormisdas Bourassa de Verdun, étaient en visite dimanche dernier, chez M. et Mme Alphonse Bourassa.

M. et Mme Charles Roy et leur famille de Montréal, passaient la fin de semaine chez Mme Victor Brault.

Dimanche dernier, le club de bal- le molle Junior du village de l'Acadie a facilement vaincu le club Sénior par le score de 17 à 9. De nombreux spectateurs sont venus applaudir nos jeunes amateurs qui se disputèrent chaudement la victoire. Un enjeu intéressant avait mis une forte ambition dans l'esprit de tous les joueurs. Nous remercions MM. Gérard L'Ecuyer et Yvon Jean qui arbitrèrent la partie d'une façon magnifique. Dimanche prochain nous recevrons les militaires du camp de l'Acadie.

M. et Mme Hormisdas Bourassa de Montréal, visitaient leurs parents de la localité, la semaine dernière.

M. et Mme Jean-Paul Martel de Montréal, chez M. et Mme Jean-Paul Dagenais, dimanche dernier.

### Saint-Mathieu

Dimanche dernier, à l'occasion de son anniversaire de naissance, Mme Pierre Sédillot recevait ses enfants et petits-enfants. Ont participé à cette heureuse fête, M. et Mme Léon Sédillot de St-Remi, et leur famille, M. et Mme Roméo Sédillot de St-Mathieu et leur fils, M. et Mme Arthur Trudeau de Delson et leur

passé une agréable journée dans un atmosphère vraiment familial.

Les bons souhaits adressés à la chère grand-maman en cette circonstance se réitérent ici. Qu'elle vive de longs jours heureux pour demeurer encore longtemps le coeur de cette réunion de famille.

### Saint-Michel

Voici les noms de nos concitoyennes qui ont eu leur diplôme.

9<sup>e</sup> ANNÉE:  
Gervaise Bombardier  
Denise Faille  
Claire Giroux  
Jeannine Rémillard  
Claire Sicotte

Mlle Denise Faille a mérité le prix de l'Inspecteur. Honneur au mérite.

### Boucherville

M. Elie Provost, de Boucherville a fait le tirage d'un couvre-lit en chenille le 1er juillet et c'est M. Jean-Paul Gauthier de Ste-Julie de Verchères, qui a gagné le couvre-lit. Nos félicitations.

### Delson

Le vingt juillet à M. et Mme William St-James née Juliette Bisailon) est née une fille baptisée le 22 Marie, Georgette, Noella. Parrain M. Roger Bélair et marraine Mlle Georgette Bisailon, tante de l'enfant.

Félicitations.

Le 13 juillet est décédé M. Roch Lefrançois époux de M.-Louise Boyer. Les funérailles ont eu lieu à Delson, le 16 juillet.

Sincères condoléances.

Ces jours derniers M. et Mme E. M. et Mme Samuel Gervais de Bridge Port, Conn. E.U.

### Chambly-Canton

Les enfants de 7<sup>e</sup> année, de notre école paroissiale, dirigée par les Rév. Soeurs des SS. Coeur de Jésus et de Marie, ont passé avec succès leur certificat. Les élèves suivants l'ont obtenu avec de bonnes notes: Mlle Mireille Dumaine, M. Gilles Beaudry, Mlle Jeannine Noiseux, Mlle Lorraine Dumaine, Mlle Suzanne Grisé, Mlle Thérèse St-Louis Mlle Bernadette Bessette et Mlle Monique Crevier du couvent le "Val Marie" Sincères félicitations à ces élèves, et chaleureux merci à la Rév. Sr. Elizabeth, directrice de notre école qui a su conduire ses élèves au succès.

### La Briqueterie Saint-Laurent Limitée

935, EDIFICE DOMINON SQUARE  
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. Harbour 4904  
Briqueterie: LAPRAIRIE, P. O.  
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

### A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié  
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.  
Bicyclettes C. C. M.  
235, rue Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

Nous offrons nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à M. Ovide Ténéglia hospitalisé à l'hôpital de St-Jean, ainsi qu'à M. Laurent Pelletier hospitalisé à Notre-Dame où il a subi une intervention chirurgicale. Nous souhaitons également heureuse convalescence à Mme Lucien Provost et à Mlle Andrée Potvin de retour de l'hôpital.

Mme Charles Painchaud, sa fille Germaine et son petit-fils Raymond de Kitchener, Ont., de passage chez M. et Mme Michel Perron.

M. et Mme Rosaire Denis, et leur fils Raymond, M. et Mme Henri Lachance chez M. et Mme Alfred Vincent.

M. et Mme Charles Rameau de St-Jean, M. et Mme Geo. Girard, de Montréal, chez M. et Mme Paul Gemme.

Mme Frank Charrette, M. et Madame C. Henrickson, de Lawrence, Mass., chez Mme J. Charron.

M. et Mme Gabriel Racicot et leurs fillettes Françoise et Ginette chez M. et Mme Conrad Racicot.

M. Léo Leduc, et son frère, M. Armand Leduc, chez M. et Mme Armand Latour.

Mlle Alice Hamel de Montréal, chez sa soeur, Mme Edéas Bédard.

M. Paul Emile Ste-Marie, fils de M. et Mme Nap Ste-Marie ontmer, depuis le début de la guerre est de retour dans sa famille. Nous lui souhaitons tous la bienvenue.

### Chambly-Bassin

#### CARNET SOCIAL

M. et Mme Henri Félix de Springfield, Mass., ainsi que M. et Mme Aloysius Félix et leur fillette, Honora de Wester, Mass., étaient en visite chez leurs parents, Mme T. Jetté et les familles Cognac.

Mlles Hélène et Jeannine Martel sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis. Elles ont visité New Haven, Boston, New-York et plusieurs autres villes importantes.

M. Louis St-Germain et son frère le caporal Marcel St-Germain, R. C.A.F. ont passé une semaine aux Etats-Unis en visite chez des parents à Manchester, N.H., et Boston, Mass.

### Rouge Incarnat Angelus

Louis Philippe  
... Pour donner de l'éclat aux joues et aux lèvres. Ne s'enlève pas en frottant.

Maintenant 69c  
En vente à la  
Pharmacie Sagala  
(2 pharmaciens à votre disposition)  
Tél.: 2277  
122 St-Jacques, St-Jean

Maison entièrement canadienne-française

### St. Johns Industries Co. Ltd.

REPARATIONS MECANIKES DE TOUS GENRES  
OUTILLAGE MODERNE

Nous aiguisons et réparons les tondeuses à gazon

148 Laurier Tél. 2555 Saint-Jean

## Geo. A. LEFEBVRE

Diplômé de l'Ecole du Meuble de Montréal

ARTISAN ÉBÉNISTE  
REMBOURREUR - DÉCORATEUR INTÉRIEUR

Réparation de meubles de tous genres, Rembourrage, Vernissage, Etc. Etc.

Fabrication sur commande de Matelas à ressorts, Chesterfields, Etc. Etc.

312, rue Champlain St-Jean Tél. 3844

## YVES PAPINEAU, O.O.D.

Professeur à l'Université de Montréal

Optométriste-Opticien

SPÉCIALISTE DE LA VUE

Consultations: Tous les jours

PHARMACIE BOURGEOIS

TEL. 2106 ST-JEAN

## FRS. PAYETTE & FILS LTEE

HABITS TOUT FAITS  
ou SUR MESURES

ASSORTIMENT COMPLET POUR  
FUTURS MARIÉS

254, rue Richelieu St-Jean, Qué.

# ICI ET LÀ

## Saint-Lambert

M. et Mme F. Brosseau, ainsi que M. et Mme Roland Brosseau, étaient en visite à Ste-Agathe ces jours derniers.

Mme Pierre Jubinville accompagnée de sa jeune fille Lillianne, sont de retour d'une vacance de quelques jours chez Mme Hughes à Lachute.

M. le Dr H. McLaren sera de retour à son bureau vendredi matin après un voyage dans la Gaspésie.

Mlle Françoise McLaren est actuellement en villégiature aux Eboulements et Mlle Louise McLaren passe un mois en Gaspésie.

Le mariage de Mlle Lillianne Juster, fille de M. et Mme L. Juster avec M. P. Emile Levert, avait lieu lundi matin à neuf heures en l'église de St-Lambert décorée à cette occasion de glaieuls et de quatrains. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le chanoine A. Lessard curé de la paroisse. M. Juster accompagnait sa fille, et M. Levert était le témoin de son fils. Pendant la messe un programme musical fut exécuté par M. le Dr Jean Brault. Après la cérémonie il y eut réception chez les parents de la mariée, M. et Mme Levert, partirent pour Québec. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

A M. et Mme Henri Brantz (née Mary Dehase) une fille, baptisée dimanche dernier, sous les prénoms de Marie, Gabrielle, Alexandra, Francine, Parrain et marraine, M. et Mme VanHont: Porteuse, Mme A. Dehase.

Mme A. Chantal et son fils de Val d'Or sont actuellement en visite à St-Lambert.

## Notre-Dame-du-Sacré-Coeur

### ECOLE

Enfin, une grande et heureuse nouvelle: M. Hercule Riendeau, député provincial de Laprairie, vient officiellement de nous annoncer qu'il a obtenu de l'Hon. Omer Côté secrétaire de la Province, un octroi magnifique de 75 pour cent pour la construction de l'école No 8 à Notre-Dame du Sacré-Coeur. La Commission scolaire est maintenant en mesure de commencer immédiatement les travaux. Longtemps négligés et abandonnés à nous-mêmes, il semble bien que la Providence a décidé de s'occuper efficacement de notre pitoyable situation. Nous la remercions d'avoir suscité, au moment où nous allions désespérer, l'homme qui s'est penché avec une parfaite compréhension sur nos problèmes vitaux, se consacre à leur solution avec un rare dévouement et, surtout, le député qui tient si merveilleusement ses promesses! Adieu donc, bientôt, le long cauchemar des classes insuffisantes et insalubres, de la route crevée et poussiéreuse, du monstrueux ruisseau Roberge aux annuels débordements, dévastateurs!

### BAPTEME

Marie, Rita, Suzanne, fille de Gérard Carmel et de Fidélia Giguère, de cette paroisse. Parrain: Kenneth Boyuton, marraine: Rita Carmel, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Madame Jos. Carmel, meilleurs vœux!

### INCENDIE

Lundi dernier le feu a rasé la demeure de M. Frank Charron. Avant d'assister impuissants à la perte totale de la maison, de courageux sauveteurs ont réussi à évacuer tout le mobilier. A quand un minimum de protection contre l'élément des-

### BINGO

Une vocation nouvelle s'inscrit au tableau d'honneur de nos organisations paroissiales. M. Lucien Robillard s'est offert de nous montrer une soirée des plus attrayantes pour le samedi, 1er septembre prochain.

## Saint-Maximé

### DEPLACEMENTS

Nous revenions fort enchantées d'un voyage au chûtes Niagara mesdemoiselles Claire et Stella Dion. séjournèrent deux semaines au magnifique hôtel "General Brock" qui fait face aux splendides chûtes Niagara.

M. Sarto St-Pierre a passé trois semaines à Old Orchard Beach, et a aussi visité Boston. Après un si beau voyage il a dû être hospitalisé à l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal, résultat d'un coup de soleil; nous lui souhaitons un prompt rétablissement de la part de ses parents et amis.

M. et Mme Wilfrid Bélanger, M. et Mme Emile Couture, Mlle Gilberte Bélanger de Montréal, étaient de passage chez M. Jean Saint-Pierre, dimanche dernier.

Mlle Juliette Racette recevait à souper, son oncle, le Dr R. Gauthier de Montréal, Madeleine St-Pierre, Gérard Ménard, Marcel St-Pierre, Marcelle Morin.

## Laprairie

### BAPTEME

Le 27 juillet a été baptisée Marie-Marguerite, Denise, fille de M. Edouard Benson et de Flore Egglefield de cette paroisse. Le parrain a été M. Charles E. Robitaille, photographe, et la marraine Marguerite Benson de la paroisse de St-Jean-Baptiste, Montréal, oncle et tante de l'enfant.

### MARIAGE

Le 26 juillet a été célébré le mariage de M. Albert Lefort, cultivateur, fils de M. Roch Lefort et de Thérèse Perron, de cette paroisse, à Mlle Rita Miller, fille de M. Armand Miller et de Marie-Louise Simard, aussi de cette paroisse. Le témoin de l'époux, M. Roch Lefort son père; le témoin de l'épouse, M. Raphaël Simard, son grand-père. Longue vie et jours heureux aux nouveaux mariés.

### LA PORTIONCULE

Les tertiaires en ont largement profité pour gagner des indulgences. L'Eglise, voulant favoriser le tiers-ordre de St-François l'a enrichi de faveurs sans nombre. Il n'y a pas beaucoup de jours au cours de l'année où ne figure quelque privilège, soit indulgence plénière, indulgence partielle, soit absolution générale. Et même en certaines occasions absolution papale. Tous ces avantages viennent s'ajouter aux grâces incalculables dont peut s'enrichir un tertiaire fervent et fidèle à ses obligations. Au fond, à quoi se résument-elles? A accomplir régulièrement ses devoirs de chrétien. Et se placer sous la direction de S. François, ce grand serviteur de Dieu, c'est se rendre capable de répondre avec plus de ferveur. Un bon tertiaire fera mieux ses

confessions parce qu'il saisira mieux la laideur et la gravité du péché qui offense la divine Majesté; ses communions deviendront de jour en jour plus ferventes, l'amour de Dieu croissant en son âme. Il sera heureux de saluer le dimanche comme son jour de repos. Pendant la semaine, il n'a pas eu le loisir désiré pour s'occuper de la grande affaire de son salut. Mais le dimanche, quel contentement quelle suavité. Que la religion est sage d'avoir consacré une journée entière par semaine à l'homme distrait par tant de bagatelles. Il peut au moins à diverses intervalles donner à son esprit et à son cœur la nourriture dont ils ont besoin et il a le temps de s'assimiler cette nourriture. Car de même que ce n'est pas ce qu'on mange qui nourrit le corps, mais ce qu'on s'assimile, de même l'âme a besoin de bien s'approprier ce qu'elle reçoit si elle veut se fortifier. Un bon tertiaire reçoit tout cela, sans qu'il lui en coûte. C'est précieux pour bien vivre, plus précieux pour bien mourir.

A l'issue de l'Heure Sainte du premier vendredi du mois, les tertiaires se réunissent chaque fois à la sacristie pour leur assemblée mensuelle. Malgré la chaleur, et les travaux accablants du jour, ils ne se lassent pas de venir nombreux.

M. le directeur annonça les indulgences et les absolutions générales à gagner au cours du mois d'août et après quelques avis plus pressants les entretint de l'esprit de S-François. Il commenta les paroles de la Sagesse: "Optavi et datus est mihi sensus invocavi et venit in me Spiritus sapientiae." "J'ai désiré l'intelligence et elle est venue en moi, j'ai prié et j'ai reçu l'esprit de sagesse. Et Salomon de continuer: Je l'ai préféré aux royaumes et aux trônes, et j'ai cru que les richesses n'étaient rien au prix de ce trésor. Je n'ai pas voulu comparer ce trésor aux pierres précieuses, parce que tout l'or, à côté de la sagesse, n'est qu'un peu de sable, et que l'argent, devant elle sera considéré comme de la boue. La véritable sagesse aux yeux de S-François, c'est la perfection chrétienne que nous devons désirer et qui consiste à nous unir à Dieu par amour. C'est, du reste, l'unique moyen de tendre à la perfection. L'apôtre S. Paul affirmait dans une lettre aux Colossiens: Avant toutes choses, disait-il, je vous recommande la charité qui est le lien de la perfection, par lequel nous sommes unis à Dieu. C'est là, comprenait François, le meilleur moyen pour arriver à la perfection. Toute sa vie, il s'efforça de s'en pénétrer de plus en plus et à mesure que la conviction s'emparait de son âme, dans la même mesure il se sanctifiait. Sa volonté se sentait porter à poursuivre ce bien dont il estimait la valeur à son juste mérite.

### PREMIER VENDREDI

Pour un temps de vacances, nombreuse assistance. Nous avons devant le S. Sacrement, médité les mystères du Rosaire, et récités les quinze dizaines. Le trois, est le jour choisi pour Laprairie par l'association du Rosaire perpétuel.

Ces jours derniers, M. et Mme Emile Bourdeau de Laprairie étaient les invités chez M. et Mme Thomas Vaillancourt de Sorel.

Mercredi le 18 juillet, M. et Madame Emile Bourdeau, de Laprairie, partirent en voyage à Hull ils visiteront Ottawa, ainsi que d'autres villes environnantes.

Mme Antoinette Lefebvre de Dannemora, N.Y. est en visite chez sa soeur Mme Ovide Boyer de Laprairie, elle ira aussi visiter d'autres parents à Montréal et aux environs.

Maison entièrement Canadienne-française

## LEFEBVRE FRERES LIMITEE

L'atelier de réparations mécaniques le plus considérable et le mieux outillé en son genre au Canada.

## LEFEBVRE-SORNIN LIMITEE

Assortiment complet de machines et matériel pour imprimeurs  
968-986 DeBullion - Montréal PLateau 9011-4

## COLLARD PHOTO STUDIO

6320, rue Alma, Montréal 10

### SPECIALITE:

Photographie colorisée

### SERVICE DE MALLE RAPIDE

Pour la première fois dans le domaine de la photographie de si jolies photos vous sont offertes à des prix aussi minimes.

Agrandissements noirs et Blancs		Agrandissements colorisés et colorisés	
4 x 6	15c	4 x 6	\$0.75
5 x 7	25c	5 x 7	\$0.95
8 x 10	35c	8 x 10	\$1.25
11 x 14	85c	11 x 14	\$2.50

Sur papier mat, 15c de plus. — Faites nous parvenir vos meilleurs négatifs. Si vous n'avez pas de négatifs, les photos seront copiées à 50c de plus.

Nous développons les films gratuitement.

### IMPRESSION

Grandeur 120 ou équivalent	.03
Grandeur 116 ou équivalent	.04
Grandeur 3 1/4 x 4 1/4	.05
Grandeur 4 x 6	.06

### ATTENTION

Joli agrandissement donné gratuitement avec chaque commande de portrait colorisé.

Chaque commande doit être accompagnée du paiement, plus les frais de malle et les taxes.

## MEMBRES DE LA BOURSE ET DU CURB DE MONTREAL

Facilités d'achat et vente sur toutes les bourses. Renseignements à titre gracieux.

225 Ouest, rue Notre-Dame  
PLateau 9501 Montréal.

## SAVARD & HART

## PORTES DE CHAMBRES

(1 panneau)

## PORTES À SURFACE UNIE

en merisier.

BOIS MOU

BOIS DUR

Marque "Murray"

MODERNITE (Tuile)

MASONNITE unie et carreautee

BARDEAU ASPHALTE PAPIER A COUVERTURE

SPECIALITE: DONNACONA

PEINTURE ET VERNIS

Marque "BENJAMIN MOOR"

**SOYEZ FORTS**

SI VOUS SOUFFREZ DE:  
FAIBLESSE, COURBATURES,  
NERVOSITE, ÉPUISEMENT,  
FATIGUE MATHUELLE,  
MANQUE D'APPETIT...

PRENEZ LES  
**PILULES-MORO**

## Courrier de...

# LONGUEUIL

Le conseil municipal a tenu sa réunion régulière la semaine dernière, sous la présidence du maire Paul Pratt. Étaient présents les échevins Carrière, Sainte-Marie, Jodoin, et Cardinal ainsi que le secrétaire-trésorier, M. Préfontaine et le gérant M. Vézina.

Après la lecture du procès-verbal de la séance précédente le conseil a autorisé la signature d'un contrat de vente d'un terrain à M. J. P. Boisvert, angle des rues Monténac et Guilbault, aux conditions ordinaires.

Le conseil a aussi adopté deux demandes du Cercle sportif. La première pour l'installation d'une lumière à proximité du terrain de jeu et la seconde donnant le nom de Sainte-Marie à la rue qui est située près de la rue S.-Adolphe.

Le comité des finances a soumis un rapport demandant le paiement de comptes au montant de \$13,593.16. Le rapport a été adopté.

Le conseil a étudié un rapport du chef de police Brossard, sur la situation du taxi à Longueuil. Il y a 18 voitures taxis dans la ville, deux permis n'ont pas été employés, et il y a deux autobus en service pour les usines de guerre. Le chef conclut, après étude de la situation, que Longueuil a suffisamment de taxis et qu'il serait difficile d'ailleurs d'obtenir de nouveaux permis.

Le conseil a aussi étudié un autre rapport du chef concernant le règlement des chiens. Il appert que 122 chiens ont été enregistrés au cours de l'année 1945, tandis que l'an dernier, il y en avait plus de 240. Le conseil a décidé d'étudier la chose en comité avant de prendre une décision sur la ligne de conduite concernant les chiens non enregistrés.

Le comité général étudiera aussi l'opportunité d'acheter de nouveaux paletots d'hiver pour les employés.

L'ingénieur Leclerc a fait rapport d'un bris à une des succions de l'aqueduc et que des réparations immédiates devraient être faites.

Il est d'avis que la réparation est urgente et un retard pourrait entraîner de graves inconvénients. La question est laissée au comité général.

Le conseil a adopté en 1ère, 2e et 3e lectures, le règlement 416 donnant juridiction au recorder de Longueuil, sur la paroisse de Longueuil moyennant une somme de \$300 annuellement et que la paroisse utilise les locaux et le personnel de la ville de Longueuil à ces fins.

On étudie ensuite le règlement du taxi 417 et ses amendements. Il s'agit de porter de 5 à 8 le nombre des permis de taxis. L'échevin Cardinal appuyé par l'échevin Carrière, propose que l'amendement soit adopté.

Le docteur Jodoin dit qu'après avoir vu le rapport du chef et avoir

fait enquête, il doit dire qu'il a des raisons sérieuses pour s'opposer à un nouveau permis et il demande que le règlement soit adopté immédiatement ou rejeté, car il y a assez longtemps que le conseil discute cette question et doit être en mesure de prendre une décision. Le docteur Jodoin dit qu'il est temps que finisse cette coutume de dire qu'on obtient tout ce qu'on veut du conseil de Longueuil. Il est d'avis que cela doit cesser et que l'on doit savoir que personne n'est à vendre au conseil. Il propose donc que l'amendement soit renvoyé. Il est appuyé par l'échevin Sainte-Marie, qui endosse le rapport du chef Brossard. Le maire est donc appelé à se prononcer et vote pour le renvoi de l'amendement au règlement du taxi. Le nombre des permis restera donc de cinq, comme auparavant.

### MAISONS MONTEES EN QUELQUES HEURES

Ces jours derniers le maire Paul Pratt a présidé l'inauguration d'une maison nouvelle mise en vente, après construction, par la Faircraft Industries, filiale de la Fairchild Aircraft. Cette maison de 30 par 20 pieds, est construite en panneaux et peut être montée très rapidement. Elle ne comprend qu'un étage. Elle est divisée en quatre pièces, vivoir de 13 par 13, un petit vestibule, deux chambres à coucher et une cuisine ultra moderne. Il y a nombre d'armoires dans la maison, mais elle n'est pas encore complète même quand installées. Il manque les fondations, le système de chauffage et autres pièces indispensables. La maison exposée rue S. Charles est très bien en apparence et elle se vendra au prix de \$3,300. Le maire Pratt a déclaré lors de l'inauguration que les règlements d'urbanisme de Longueuil ne permettent pas la construction de maisons à un étage, mais Longueuil a aidé ces constructions afin d'aider les citoyens, leur procurer du travail et éviter ainsi une crise de chômage. La ville a donc mis à la disposition de la compagnie un bureau qui est ouvert à l'hôtel de ville de 10 hres du matin à 8.30 le soir, et où l'on donne des explications et des détails sur la construction de ces maisons.

La maison exposée a été meublée par la maison Eaton.

Toutes les pièces de la maison ont été transportées sur les lieux numérotées. On les assemble et il ne reste à l'acheteur qu'à faire les connexions avec les systèmes d'aqueduc et d'égout et les services d'électricité. Toutes les armoires, garde-robes et autres sont construits à même la maison, de même que les linoléums posés.

C'est donc l'une des premières maisons préfabriquées qui soit mise sur le marché.

M. R. B. Irvin, vice-président de

la Faircraft a déclaré que la maison en question est même plus solide que l'habitation ordinaire moyenne et complètement isolée. La précision, qui résulte des méthodes industrielles appliquées, est une garantie de la solidité et de la durée de ces habitations.

Une fois l'emplacement choisi et les fondations jugées convenables et assez fortes, il suffit d'une journée de travail pour rendre la maison habitable. La compagnie envoie un spécialiste afin de diriger les travaux et quatre ou cinq ouvriers d'expérience pour les travaux d'installation. Les caractéristiques de la maison sont les suivantes: revêtement de bardeaux d'aluminium une isolation de trois pouces de LOK, dans les murs, les planchers et plafonds, accompagnée d'une barrière à vapeur, un linoléum cimenté aux planchers.

Ces maisons répondent aux exigences de la Loi nationale du logement.

La compagnie Faircraft a la garantie du gouvernement pour la construction de 500 de ces maisons.

La cérémonie d'inauguration était présidée par le maire Paul Pratt qui avait à ses côtés M. Hubert Passmore, président de la compagnie, M. R. Irvin, vice-président M. F. Bindoff secrétaire, le capitaine de groupe honoraire James Lymburner, du service des ventes de la compagnie et P. Depocas, contrôleur du transport de la compagnie.

### LE LONGUEUIL DÉFAIT

Jouant dimanche au Parc Jarry contre Kik, le Longueuil a été défait 8 à 12. Les joueurs de Kik dirigés par Emile Ménard, ont frappé 18 coups contre les deux lanceurs des perdants. Théroux a été l'étoile de son club avec quatre coups surs en autant d'apparitions, dont un coup de circuit et deux buts et il a fait compléter six points.

Chez les perdants c'est Richard qui a brillé avec quatre coups surs dont un coup de circuit et un deux buts. Benoit a aussi compté quatre coups surs tandis que Martin en a compté deux.

Chez les perdants d'Amour et Dupuis ont compté chacun deux coups surs.

Longueuil 010 223 000 — 8 14 1

Kik: 203 214 00x — 12 18 5

Asselin, Paquette et Lach; Fedele et Lacoste.

### POUR LES TERRAINS DE JEUX

La tombola organisée par le Cercle sportif de Longueuil, en faveur des terrains de jeux, se poursuit cette semaine. Grâce à une magnifique température la foule est toujours nombreuse et empressée aux divers kiosques. Mercredi dernier il y avait matinée spéciale pour les enfants. Il y avait foule et les petits se sont grandement amusés et

ont promis de revenir cette semaine.

Quant au terrain de jeu Paul Pratt, il est envahi tous les jours par les jeunes. Plus de 800 enfants sont inscrits et à tour de rôle on leur donne le loisir de jouer dans l'eau de la piscine.

### HEURE D'ADORATION

Sous les auspices de la Ligue du Sacré-Coeur, a eu lieu la dernière heure d'adoration à l'occasion du premier vendredi du mois. Mgr Romain boulé présidait et dirigea les prières. En plus d'un grand nombre de jeunes, on remarquait pour la première fois, quelques femmes.

### LE RECENSEMENT

On connaîtra au cours du mois le résultat du recensement annuel fait par les autorités municipales et fait par M. J. Adéard Julien. Cette année en plus de faire le relevé ordinaire, le recensement portait aussi sur la question du service de transport par autobus. Le rapport sera soumis au conseil qui s'est engagé à étudier et faire reviser la décision de la régie des services publics en regard de chiffres qui lui seront soumis.

### RECOLLECTION

Dimanche prochain aura lieu la recollection mensuelle des anciens retraitants. Il y aura messe à neuf heures en la chapelle du Sacré-Coeur, méditation, petit déjeuner puis conférence. Des confesseurs seront à la disposition des assistants.

### TENNIS

Le club de tennis de Longueuil connaît les plus beaux succès en cette saison. Au cours d'un tournoi mixte contre S. Lambert ces jours derniers le club Longueuil a remporté la victoire par 6 à 1.

Le club Belle Vue de Longueuil a continué ses succès en battant le club Jacques Cartier par le compte de 6-0. M. Jean Jacques Labelle l'emporta sur M. Paquin du Jacques Cartier 6-1. M. Talbot et Côté du Jacques Cartier furent vaincus 7-5 par M. Y. Baillargeon et R. Labelle.

M. Brault battit son adversaire du Jacques Cartier, M. Contant par 6-4. En double MM. Archambault et Labrecque ont subi la défaite aux mains de M. Doucet et Brissette de Longueuil 6-2. M. J. J. Labelle et C. Brault après une lutte acharnée l'emportèrent sur M. Paquin et Contant de Jacques Cartier par 8-6. Le dernier set du tournoi fut gagné par M. Y. Baillargeon sur M. Talbot du Jacques Cartier par 8-6. Le club Bellevue invite de nouveau tous les clubs de tennis de la région à venir le visiter. Pour information s'adresser à Roland Labelle 1 St-Alexandre, Tél. Longueuil. 2473.

### NAISSANCES

A Longueuil le 29 juillet a été baptisé Joseph, Edmond, Florian, Claude né le 27 juillet enfant de M. Florian Charron et de Rita McDuff. Le parrain a été M. Raymond Charron et la marraine Mme Anita Blain.

A Longueuil le 29 juillet a été baptisé Pierre, Paul, enfant de M. Gaston Dozé et de Simonne Archambault. Le parrain a été M. Gérard Dozé et la marraine Aurore Bourdeau.

A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, a été baptisé J.-Bernard, Antoine, enfant de M. Clément Caron et de Juliette Bernard. Le parrain a été M. Jean-Louis Caron et la marraine Marcelle Caron.

A Longueuil le 4 août a été baptisé Joseph, André, Jean, enfant de M. Gérard Vézeau et de Emma Bourget. Le parrain a été M. Joseph Bourdon et la marraine Odina Bourget.

### DECES

Le 28 juillet a été inhumée au cimetière des RR. SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie, à Longueuil, la R. S. Marie de la Croix, fille de feu Edmond Caisse et de feu Marie Lavigne, décédée à la Maison Mère d'Outremont, le 26 juillet à l'âge de 67 ans et sept mois, après 47 ans de profession religieuse.

Le 30 juillet a été inhumé Joseph Marciel, veuf de Léa Patenaude et de Rosaria Bachand, décédé subitement à l'âge de 76 ans.

## Exposition Ste-Théodosie

### LE 12 AOUT

Vente du restaurant et le  
privilege des jeux à  
2 p. m.

## SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE

Comté de Verchères



GYPROC

## MAURICE TRAHAN

(SUCCESSEUR DE PIERRE TRAHAN)

143 RUE MERCIER TEL. 552 ST-JEAN

## Matériaux de Construction

Agent des Produits: CANADIAN JOHNS - MANVILLE

Ciment, Brique, Chaux,  
Laine Isolante, Papier  
couverture, Tuyaux grés,  
Plâtre Beaverboard,  
Etc., Etc.

## Succès du 1er pique-nique annuel de l'O. T. J.

Le premier pique-nique annuel de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de la Cité de St-Jean a été couronné d'un magnifique succès. Environ 1500 personnes, grands et petits se rendirent au Terrain de Jeux dimanche dernier. Son Honneur le Maire et les membres de son Conseil étaient présents, de même que M. Mathias Choquette, président de la Commission Scolaire de Saint-Jean, et M. Henri Vallée, président honoraire de l'Oeuvre des Terrains de Jeux, et M. Joseph Morin, notre dévoué chef de police. A tous un cordial merci pour avoir bien voulu rehausser de leur présence l'éclat de cette journée.

Les officiers actuels de l'O.T.J. s'étaient fait un devoir d'être présents sous la direction de M. Elzéar Lacombe, président de l'O.T.J. de M. Paul Dubé trésorier, et de M. l'abbé Armand Racicot, le programme des activités de la journée allèrent bon train: partie de balle molle entre les membres du Comité et les "otéjistes" course pour garçons et fillettes, concours de toutes sortes, bain, goûter, distribution des prix aux gagnants des différentes épreuves, etc Tous s'amuserent ferme et retournèrent enchantés dans leurs foyers.

Il y eut concert de fanfare donné par le Cercle Philharmonique de St-Jean, sous la direction du Dr J. Norbert Boisvert. Des remerciements furent offerts au chef de musique ainsi qu'à son président actuel, M. Rodrigue Lasnier, et à tous les membres de la fanfare.

Cette journée inaugure les pi-

que-niques annuels de l'Oeuvre des Terrains de Jeux. Cette oeuvre est appelée à grandir de plus en plus grâce à l'aide des autorités religieuses et civiles. Les parents de notre ville et des environs apprécient le travail qui se fait afin de leur venir en aide. A tous de faire leur part et d'appuyer un tel mouvement qui encourage la véritable charité, l'aide aux enfants et jeunes gens, hommes de demain.

### "Le triomphe de la terre" à Sherbrooke

C'est le titre du grand jeu scénique qui clôturera le congrès commémorant le 10e anniversaire de la fondation de la J.A.C. dimanche le 12 août prochain au parc Victoria de Sherbrooke.

Plus de 200 figurants évolueront sur la scène. Nous aurons l'avantage d'admirer en particulier le chœur de la paroisse St-Jean-Baptiste de Sherbrooke.

La réalisation du jeu est confiée à M. Antonio Montour dont la réputation n'est plus à faire.

L'achat du programme-souvenir qui contient le texte de la pièce jouée donne droit d'entrée dans les estrades du Stade de l'Exposition avec la participation au tirage de 3 prix d'une valeur de \$50.00.

Ces programmes sont en vente au Secrétariat fédéral de la J.A.C., Centrale Catholique, St-Jean, samedi le 11 août, de 9 a.m. à 3 p.m. au prix de 50c.

### Aux parents des militaires outre-mer

Nous désirons aviser les parents qui ont des fils outre-mer que nous avons dû cesser nos envois de cigarettes aux militaires. Nous avons pris cette décision à cause des nombreux retours au pays et des autres déplacements qui rendaient notre travail très difficile.

Nous avons depuis le mois de décembre dernier fait quatre envois de cigarettes dont le dernier vers le 10 juin au coût total d'environ \$750. Nous recevons encore continuellement de nombreuses lettres de remerciements et d'appréciation.

Il est évident d'après les lettres que nous recevons que nos gars ont plus besoin que jamais d'encouragement pour maintenir leur moral, car la période d'attente qu'ils traversent maintenant leur est très difficile à supporter. Nous conseillons donc aux parents de continuer de leur écrire régulièrement et de leur envoyer des colis, des journaux et des revues. A ce propos l'abonnement à un journal local serait une excellente initiative maintenant que l'envoi des journaux outre-mer est permis.

Encore une fois ne négligez pas vos militaires parce que les hostilités sont terminées en Europe.

L. J. ROBICHAUD,  
Président du Comité de Réconfort aux Militaires Outre-mer de la Chambre de Commerce.

Un individu criait sur tous les toits:

J'aime mieux travailler dix jours pour Hitler qu'une seule heure pour Churchill.

On appelle la police, on l'arrête, on l'interroge:

Vos noms et prénoms et profession?

Lapelle Jean, fossoyeur.

### Activités de notre fanfare

Le prochain concert du Cercle Philharmonique de Saint-Jean aura lieu vendredi soir, à 8.30 sur le terrain de la Commission Scolaire de Notre-Dame Auxiliatrice (Ecole des Filles). Nous vous invitons à venir entendre ce concert varié comportant plusieurs pièces populaires.

#### PROGRAMME

- 1—Marche—"71ème Régiment" Boyer-Lake
- 2—Valse—"Wedding of the Winds" J. F. Hall
- 3—Sélection "The Desert Song" S. Romberg
- 4—Caprice "Dance of the Honey Bells"—S. Mantia
- 5—Marche "Centennial"—Norbert Boisvert
- Intermède—
- 6—Ouverture "Orpheus" J. Offenbach
- 7—"There'll Always be an England" R. Parker.
- 8—Thème—"From the Piano Concerto" Tchaikowsky.
- 9—Musique Imitative "The Teddy Bears Picnic" J. W. Bratton
- 10—Marche "Washington Grays"—Graffula

O Canada—God save the King  
Nous profitons de l'occasion pour annoncer au public qu'une grande Tombola sous les auspices de l'Académie des Anciens de l'Académie Notre-Dame et du Cercle Philharmonique sera tenue sur le terrain de l'Académie des Filles du 15 au 27 août. Les profits de cette Tombola serviront à créer un fond pour l'organisation d'une fanfare à l'Académie Notre-Dame.

L'organisation d'une telle fanfare s'imposait surtout depuis le feu du Collège qui a détruit tous les instruments de la seule fanfare

d'étudiants de la cité. Les jeunes garçons qui ont des aptitudes et le goût de la musique pourront profiter d'études instrumentales d'une façon gratuite pratique et agréable. N'oubliez pas d'encourager cette oeuvre musicale de première importance: ce sont vos enfants qui en bénéficieront.

### Croix militaire au cap. Jewkes M. C.

Le Département de la Défense Nationale vient d'annoncer que le Capitaine Victor Jewkes, M.C. vient d'être décoré de la Croix Militaire. Le nouveau décoré est revenu d'outre-mer il y a un mois.

Capitaine Jewkes s'était enrôlé en 1928. Outre-mer, il fut blessé en juillet 1944 à Caen; dès qu'il fut rétabli, il rejoignit son régiment et fit combat du jour de l'Invasion jusqu'au jour de la Victoire. Il reçut son grade de capitaine sur le champ de bataille.

Après quelques semaines de vacances avec son épouse, née Cécile Vinet, le capitaine Jewkes se rendra sur la côte du Pacifique.

Nos sincères félicitations.

### Fermières!

Le Cercle des Fermières de St-Sébastien d'Iberville ne tiendra pas d'exposition cette année, c'est-à-dire le 30 août, tel que déjà annoncé. Par contre, le Cercle des Fermières de Ste-Anne de Sabrevois aura son exposition le jeudi 30 août au lieu du lundi 27 août.

ATTRAIT

SPECIAL

# Grande Réduction

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION

## Sandales d'été toutes les couleurs

TOUTES LES POINTURES DANS LE LOT

\$2.45      \$2.95      \$3.45

Ces lignes se vendent régulièrement de \$3.25 à \$4.50



## Lot attrayant de Pantoufles pour dames

BLEU - RAYE - VIN - VERT

En tissus de différents genres  
TALON PLEIN OU CUBAIN

REDUITES A

\$1.00

TOUTES LES POINTURES

# Geo. St. Germain

252, rue Richelieu,

ST-JEAN,

Tél. 2401